

ARITECH

ATTENZIONE!
Usare solo con
Transport PC (TP5110)
e combinatore
versione V6

ADVISOR[®]

CD3410

Manuale di programmazione

Versione Software: V6.xx

COPYRIGHT

© SLC BV 1996. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione totale o parziale della presente pubblicazione, la sua trasmissione e archiviazione in un sistema di memorizzazione in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo (elettronico, mediante fotocopie, registrazioni o altro), senza previa autorizzazione scritta della SLC BV.

RISERVE

SLC BV non fornisce garanzie in relazione al contenuto del presente manuale e in particolare dichiara espressamente che quanto in esso contenuto non costituisce garanzia di commerciabilità o di idoneità dei sistemi ad usi specifici. SLC BV si riserva inoltre il diritto di rivedere questa pubblicazione e di apportare saltuariamente delle modifiche al suo contenuto senza essere tenuta a fornirne alcuna notifica.

INDICE

INDICE	3
INTRODUZIONE.....	5
PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA	7
COME PORTARE IL SISTEMA IN MODO	
PROGRAMMAZIONE.....	8
RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI DEFAULT.....	8
ORDINE DI PROGRAMMAZIONE	9
USCITA DAL MODO DI PROGRAMMAZIONE	10
IL COMBINATORE TELEFONICO.....	10
ALTRI MANUALI	10
MAPPA DI PROGRAMMAZIONE CD3410	11
SELEZIONE DI UNA VOCE DI MENÙ	11
CONTENUTO DEI MENÙ	15
APPENDICE A: MESSAGGI DEL SISTEMA ..	45
INDICE ANALITICO	49

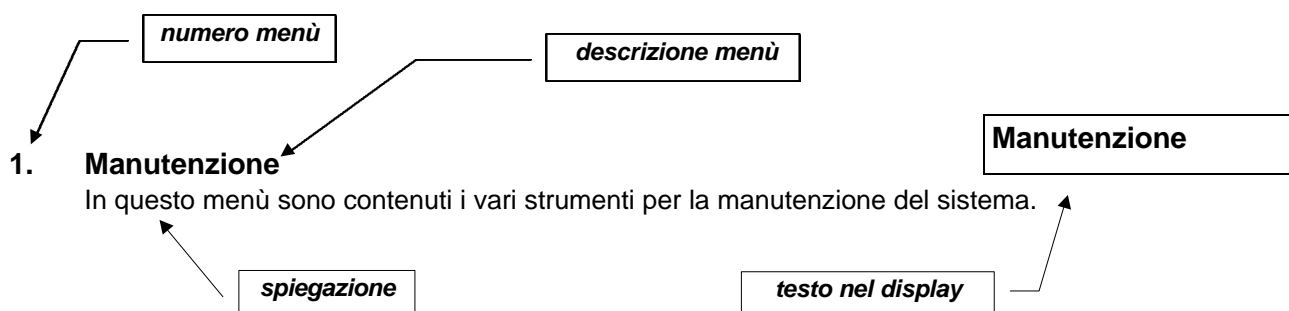
INTRODUZIONE

Questo manuale di programmazione descrive tutte le opzioni disponibili per la programmazione del sistema CD3410. *Le centrali della serie CD3410 sono disponibili in più versioni, identificate da sigle diverse tra loro. Per la certificazione **IMQ allarme II° Livello** si deve fare riferimento al solo modello **CD3410S10**.* Per reperire le ubicazioni specifiche nel programma, viene utilizzato un sistema a menù. E' incluso un diagramma di programmazione concepito in modo da consentire una rapida individuazione di tutte le opzioni e del percorso necessario per accedervi.

Per selezionare le diverse voci dei menù è possibile avvalersi dei due metodi seguenti:

1. Utilizzare i tasti freccia per spostarsi tra le opzioni disponibili nei vari menù. Una volta raggiunto il menù prescelto, premere il tasto di conferma (✓) per visualizzare il gruppo di opzioni successivo.
2. Utilizzare i codici numerici per saltare automaticamente alla voce desiderata. Questo metodo, una volta acquisita dimestichezza, rappresenta il sistema più rapido poiché consente di eseguire le stesse operazioni con un numero minore di tasti.

Ad esempio, premendo rispettivamente i tasti 2, 4 e 1 sarà possibile visualizzare l'opzione "Durata sirena" del menù Tempo sirena. Questo sistema di immettere il valore corrispondente all'opzione prescelta può essere utilizzato anche in tutti casi ove sia possibile scegliere tra i numeri delle zone, le uscite o gli utenti.



In fondo al manuale è riportata una panoramica generale dei vari messaggi e un indice analitico dettagliato.

Tasti utilizzati:

	CD30xx
Per spostarsi verso il basso (avanti)	↓
Per spostarsi verso l'alto (indietro)	↑
Per accettare un'opzione/la programmazione	✓
Per rifiutare una modifica/la programmazione	X

Per CD30xx si intendono le tastiere di tipo CD3008, CD3048, CD3009 e CD3049.

PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA

1. Leggere con attenzione la Mappa di programmazione in questo manuale fino ad acquisire una certa familiarità con le funzioni e le procedure previste dal sistema.
2. Alla consegna, la centrale prevede un programma di default preimpostato in fabbrica. Tali impostazioni andranno confrontate con i singoli requisiti di installazione per stabilire se è necessaria una programmazione personalizzata.
3. Le opzioni possono essere modificate in qualsiasi momento.
4. Qui di seguito sono indicati i tasti utilizzabili:

Per evitare errori, immettere sempre un '0' prima di digitare il codice!



Con la tastiera è possibile immettere sia i numeri che le lettere associate ai tasti e riportate sopra gli stessi.

A seconda del numero di pressioni dei tasti, si otterrà la visualizzazione sul display di un numero, una lettera in minuscolo o una lettera in maiuscolo. Ai tasti 9 e 0 sono associati caratteri speciali, come la virgola e lo spazio. Nella Tabella 1 (vedi sotto) è indicato il numero di pressioni necessarie per ottenere un determinato carattere.

Le frecce servono per spostare il cursore durante l'immissione. Per confermare premere '✓', mentre per annullare premere 'X'.

Figura A. Tastiera CD30xx

Tasto	Numero di pressioni del tasto								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1	a	b	c	A	B	C		
2	2	d	e	f	D	E	F		
3	3	g	h	i	G	H	I		
4	4	j	k	l	J	K	L		
5	5	m	n	o	M	N	O		
6	6	p	q	r	P	Q	R		
7	7	s	t	u	S	T	U		
8	8	v	w	x	V	W	X		
9	9	y	z	Y	Z	:	/		
0	0		,	.	'	()		

Tabella A. Caratteri disponibili da tastiera

Come portare il sistema in modo programmazione

Prima di procedere alla programmazione di un nuovo sistema, è consigliabile resettarlo per ripristinare le impostazioni di default predefinite in fabbrica seguendo la procedura indicata nella sezione seguente.

Per portare il sistema in modo programmazione, procedere come segue:

1. Perché sia possibile accedervi, il sistema non deve essere inserito. Quindi, per un accesso completo, è necessario in primo luogo disinserire il sistema di allarme. I sistemi nuovi, collegati per la prima volta all'alimentazione di rete, sono sempre inseriti. Per il disinserimento, premere '0' seguito da un codice utente (il codice utente standard è **77777**)
2. Immettere il codice tecnico. Controllare di aver premuto lo '0' prima di digitare il codice per consentire la cancellazione di eventuali numeri presenti in memoria. Lo zero infatti, ha la funzione di "azzerare" il buffer della tastiera. Il codice tecnico di default è **'85222'**.
3. La centrale è ora in modo programmazione. Nel caso dei sistemi multipli, premere ↓ alla comparsa della richiesta **'Modo tecnico premere ↓'**. Il display visualizzerà il messaggio **'Manutenzione'**. Confermare premendo il tasto (✓). Utilizzando il tasto '↓', portarsi sull'opzione **'Accesso Esteso'**. Premere di nuovo il tasto di conferma (✓): il sistema mostrerà l'area a cui è consentito accedere. Le zone non riportate sul display sono inserite o in allarme, per cui non è possibile accedervi.
4. La centrale è ora in modalità programmazione.

Ripristino delle impostazioni di default

Per riportare la centrale alle impostazioni di default è possibile utilizzare due metodi diversi:

1. Rimozione del ponticello **JP1**. Questo metodo è applicabile solo se non viene utilizzata la funzione di blocco tecnici e presenta il vantaggio di poter ripristinare le impostazioni di default senza dover utilizzare il codice di un tecnico. Procedere nel modo seguente:
 - Disalimentare la centrale togliendo l'alimentazione di rete e la batteria.
 - Rimuovere il ponticello **JP1**.
 - Collegare l'alimentazione di rete. Solo la tastiera 1 è operativa. La versione del software viene visualizzata sulle altre tastiere (se presenti). Poiché l'impostazione di default è quella di "inserito", la presenza di zone aperte farà scattare l'allarme. Per disinserirlo, digitare '0' seguito dal codice standard **'77777'**. Per entrare in modo programmazione immettere il codice **'85222'**.

Se i codici non sono validi, ciò significa che era attivata la funzione di blocco tecnico. Se non è noto il codice tecnico, non è più possibile riportare la centrale ai valori di default. L'unica cosa da fare in questo caso è di mandare la centrale al costruttore in riparazione.

2. Programmazione. Questo metodo può essere utilizzato anche se è attiva la funzione di blocco tecnico. Procedere come segue:
- Se si è già in modo di programmazione, ma la tastiera utilizzata non è la 1, premere il tasto 'X' finché sul display non comparirà **'Finito?'**, poi confermare con '✓' per uscire dalla modalità.
 - Scegliere la tastiera 1 (questa operazione non può essere effettuata da altre tastiere).
 - Digitare il codice tecnico.
 - Premere in successione '6', '6' e '1' per accedere ai menù **'Varie'**, **'Menù Prog. di fabbrica'**, **'Prog. di Fabbrica'**. Sul display lampeggerà il messaggio **'Sei Sicuro?'**. Se compare la specifica **'No privilegiare'**, si è verificata una delle situazioni seguenti:
 - ◇ La tastiera utilizzata non è la 1.
 - Premere il tasto di conferma ('✓'). Sul display comparirà **'Attendere'**.
 - Ora sono state ripristinate le impostazioni di default del sistema predefinite in fabbrica.

Ordine di programmazione

Una volta posto il sistema in modo programmazione, si raccomanda di seguire l'ordine di programmazione esposto di seguito al fine di evitare eventuali errori ed omissioni:

1. Installare tastiere ed espansioni delle periferiche collegate. Annotare le impostazioni dei commutatori (dip switch).
2. Programmare le zone con le funzioni richieste.
3. Programmare i nomi delle zone.
4. Programmare le zone con circuito a doppio bilanciamento (allarme e antimanomissione).
5. Programmare le uscite con le funzioni richieste.
6. Programmare i tempi (entrata/uscita, sirena, data, ora ecc.).
7. Programmare le altre opzioni (menù varie od opzioni supplementari in altri menù).
8. Accedere al menù di manutenzione ed effettuare il test delle zone e delle uscite.
9. Uscire dal modo programmazione ed effettuare il test del sistema così programmato.
10. Tornare in modalità programmazione.
11. Programmare il Combinatore telefonico ed effettuarne il test.

Uscita dal modo di programmazione

Prima di uscire dal modo di programmazione è necessario verificare che non ci siano zone aperte. Queste zone, del tipo protetto 24 ore (come ad esempio la zone antimanomissione e rivelatore incendi) attiveranno l'allarme all'uscita dalla modalità di programmazione. Se dovesse scattare un allarme, immettere il codice del tecnico e disattivare l'allarme. Questo è l'unico caso in cui sia possibile disattivare un allarme utilizzando il codice tecnico.

Per evitare il verificarsi di questa situazione, scegliere l'opzione '**Mostra Ing. aperti**' del menù '**Manutenzione**' (menù 1.3) e controllare le zone. Chiudere tutte le zone che potrebbero generare un allarme. Controllare inoltre gli inseritori a chiave. Infatti, se sono state programmate delle zone aperte come inseritori a chiave che funzionino con una modalità impulsiva o una modalità bistabile, il sistema cercherà di inserirsi. Sarà quindi necessario chiudere anche queste zone a titolo precauzionale.

Il Combinatore telefonico

Si consiglia di utilizzare il Combinatore telefonico RD6201. Questo dispositivo viene inserito nell'alloggiamento della centrale, alla quale è collegato per mezzo di un apposito cavo in dotazione. Il Combinatore telefonico può essere programmato sia da tastiera che da telegestione, via modem. Per questo dispositivo è disponibile un manuale a parte.

Altri manuali

Manuale di installazione CD34

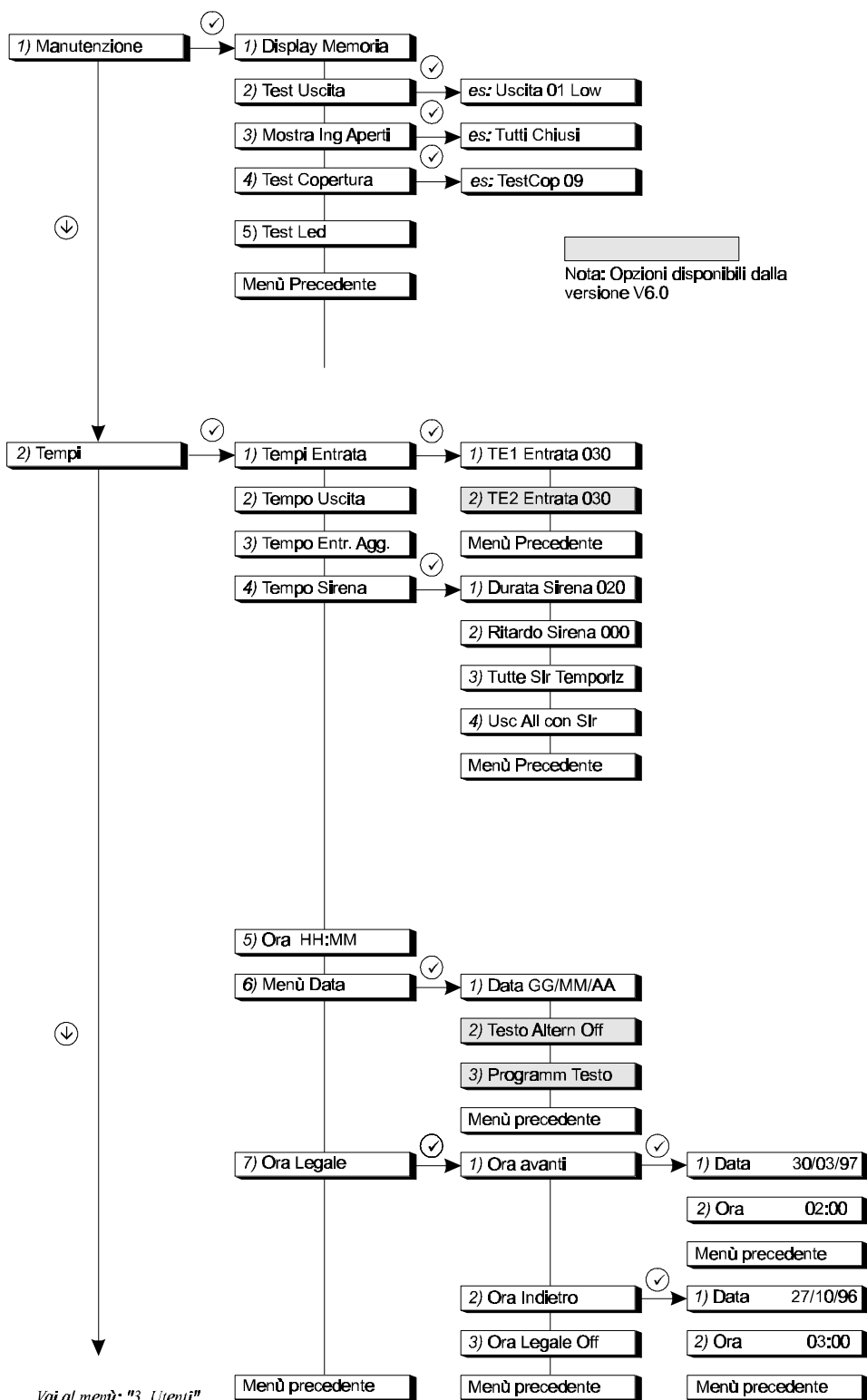
Fornisce le informazioni per l'installazione.

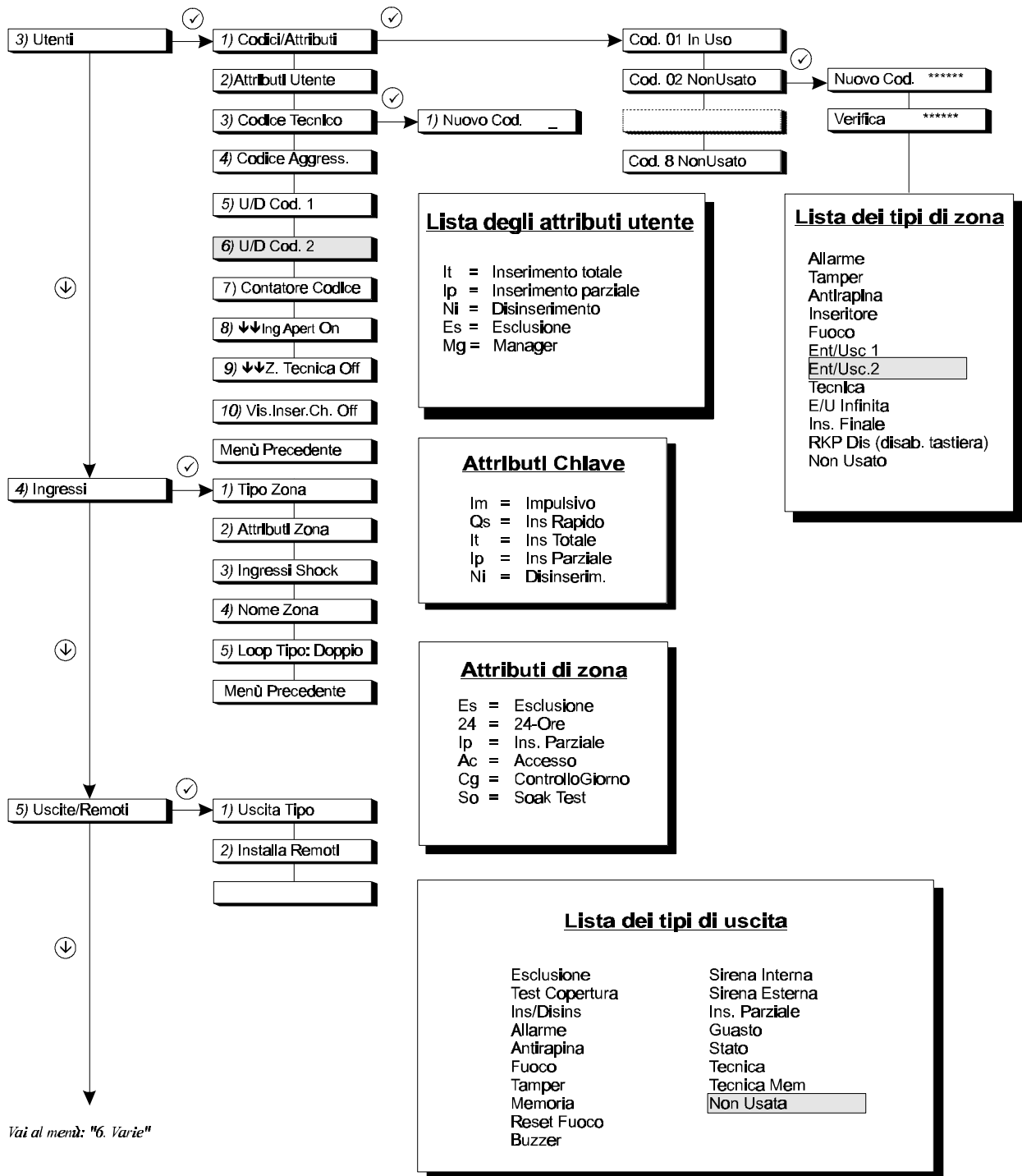
Manuale dell'utente

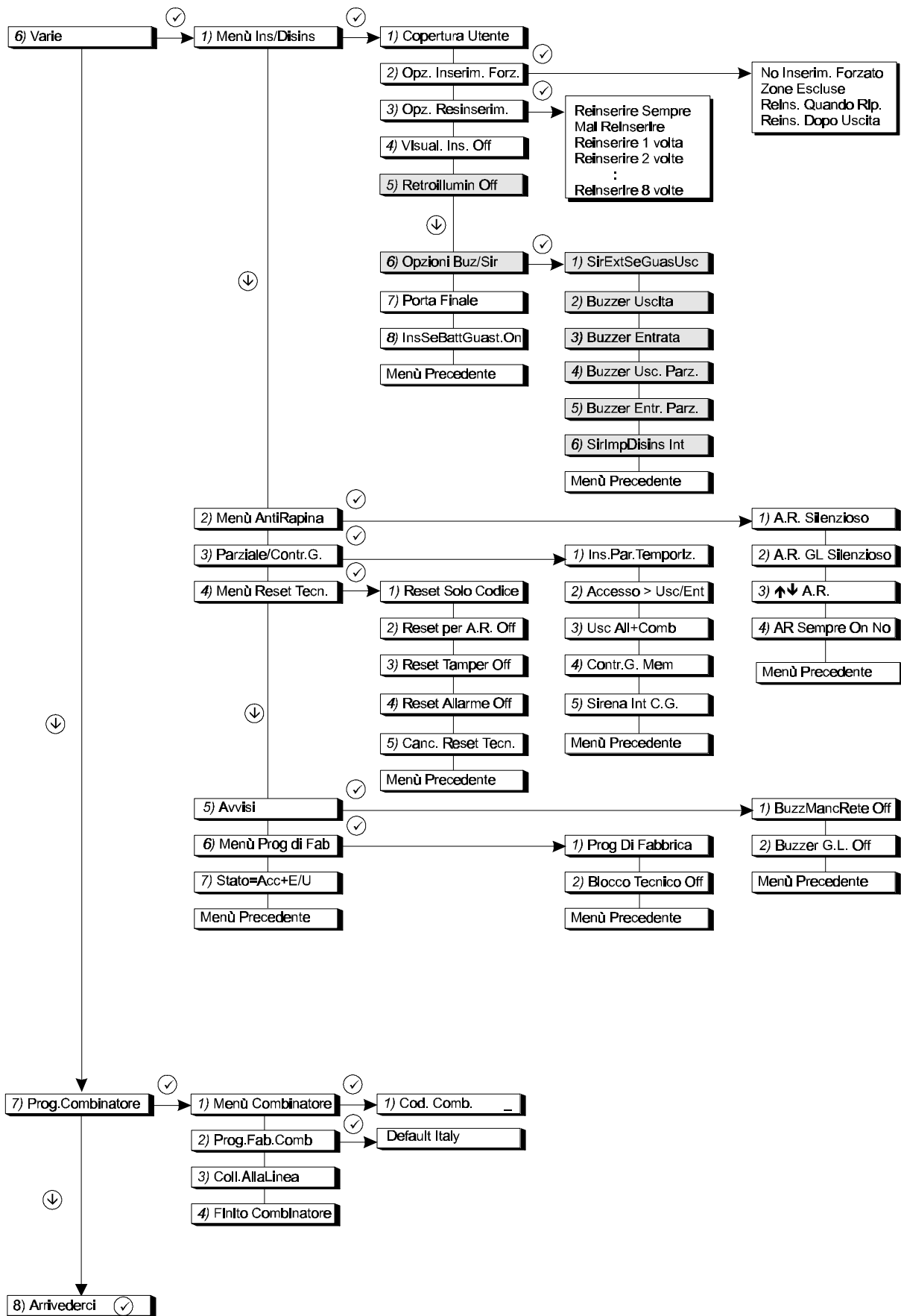
Descrive le opzioni per l'uso del sistema.

Manuale di programmazione RD6201

Fornisce le informazioni di programmazione per il Combinatore telefonico RD6201.







CONTENUTO DEI MENÙ

1. MENÙ MANUTENZIONE.....	17
1.1. VISUALIZZAZIONE DELLA MEMORIA TECNICA.....	17
1.2. TEST DELLE USCITE.....	17
1.3. VISUALIZZAZIONE DELLE ZONE APERTE.....	17
1.4. TEST DI COPERTURA DELLE ZONE.....	17
1.5. TEST DEI LED DELLA TASTIERA.....	17
2. MENÙ TEMPI.....	18
2.1. TEMPI DI ENTRATA.....	18
2.1.1. Tempo di entrata 1.....	18
2.1.2. Tempo di entrata 2.....	18
2.2. TEMPI DI USCITA.....	18
2.3. ESTENSIONE DEI TEMPI DI ENTRATA.....	18
2.4. TEMPO SIRENA.....	19
2.4.1. Durata della sirena.....	19
2.4.2. Ritardo della sirena.....	19
2.4.3. Interruzione contemporanea della sirena esterna e di quella interna.....	19
2.4.4. Ripristino delle uscite digitali 'Allarme' con la sirena esterna.....	19
2.5. ORA.....	19
2.6. MENÙ DATA/MESSAGGIO.....	20
2.6.1. Data.....	20
2.6.2. Alternanza data/messaggio.....	20
2.6.3. Immissione del messaggio alternato.....	20
2.7. ORA LEGALE.....	20
2.7.1. Impostazione dell'ora legale.....	20
2.7.1.1. Data.....	20
2.7.1.2. Ora.....	20
2.7.2. Ritorno all'ora solare.....	20
2.7.2.1. Data.....	20
2.7.2.2. Ora.....	21
2.7.3. Uso dell'ora legale.....	21
3. MENÙ UTENTI E CODICI.....	22
3.1. PROGRAMMAZIONE DI CODICI.....	22
3.2. IMPOSTAZIONE DEGLI ATTRIBUTI PER L'UTENTE	22
3.3. IMPOSTAZIONE CODICE TECNICO.....	24
3.4. IMMISSIONE CODICE AGGRESSIONE.....	24
3.5. IMMISSIONE DEL CODICE 1 DI U/D.....	24
3.6. IMMISSIONE DEL CODICE 2 DI U/D.....	24
3.7. CONTATORE CODICE.....	24
3.8. MOSTRA INGRESSI APERTI (ALL'UTENTE).....	24
3.9. MOSTRA ANCHE ZONE TECNICHE.....	25
3.10. VISUALIZZA INSERIMENTO DA CHIAVE.....	25
4. MENÙ INGRESSI (ZONE).....	26
4.1. PROGRAMMAZIONE DELLA FUNZIONE DELL'INGRESSO (TIPO DI ZONA).....	26
4.2. PROGRAMMAZIONE DEGLI ATTRIBUTI DELLE ZONE.....	28
4.3. PROGRAMMAZIONE ZONE PER SENSORI INERZIALI	29
4.4. PROGRAMMAZIONE DEI NOMI DI ZONA.....	29
4.5. PROGRAMMAZIONE DEL FUNZIONAMENTO A DOPPIO BILANCIAMENTO DELLE ZONE.....	29
5. MENÙ USCITE E PERIFERICHE.....	31
5.1. PROGRAMMAZIONE DELLE USCITE.....	31
5.2. INSTALLAZIONE DELLE PERIFERICHE COLLEGATE	34
6. MENÙ VARIE.....	35
6.1. OPZIONI DI INSERIMENTO/DISINSERIMENTO.....	35
6.1.1. Opzioni per il test di copertura.....	35
6.1.2. Opzioni di inserimento forzato.....	35
6.1.3. Opzioni di reinserimento.....	36
6.1.4. Visualizzazione stato sul display.....	36
6.1.5. Attivazione permanente della retroilluminazione del display.....	36
6.1.6. Opzioni per buzzer e sirene.....	36
6.1.6.1. Guasto uscita solo sulla sirena interna o su entrambe.....	36
6.1.6.2. Buzzer durante il tempo di uscita.....	37
6.1.6.3. Buzzer durante il tempo di entrata.....	37
6.1.6.4. Buzzer durante il tempo di uscita in caso di inserimento parziale.....	37
6.1.6.5. Buzzer durante il tempo di entrata in caso di inserimento parziale.....	37
6.1.6.6. Attivazione sirene ad impianto disinserito.....	38
6.1.7. Impostazione porta Finale.....	38
6.1.8. Inserimento del sistema in caso di guasto batteria.....	38
6.2. OPZIONI PER GLI ALLARMI ANTIRAPINA.....	38
6.2.1. Allarme antirapina silenzioso.....	38
6.2.2. Allarme antirapina silenzioso in caso di guasto linea.....	38
6.2.3. Allarme antirapina azionabile dalle tastiere.....	39
6.2.4. Allarme antirapina sempre attivo.....	39
6.3. INSERIMENTO PARZIALE E OPZIONI CONTROLLO GIORNO.....	39
6.3.1. Inserimento parziale con tempo di uscita.....	39
6.3.2. Zone di accesso in inserimento parziale.....	39
6.3.3. Invio allarme in inserimento parziale.....	39
6.3.4. Funzione di Controllo Giorno sempre attivo.....	39
6.3.5. Funzione controllo giorno con sirena interna.....	40
6.4. MENÙ RESET TECNICO.....	40
6.4.1. Reset tecnico solo col codice tecnico.....	40
6.4.2. Reset tecnico per allarme antirapina.....	40
6.4.3. Reset tecnico per allarme antimanomissione.....	40
6.4.4. Reset tecnico dopo un allarme o un allarme antimanomissione.....	40
6.4.5. Cancella reset tecnico.....	40
6.5. MENÙ AVVISI.....	41
6.5.1. Attivazione del buzzer in caso di guasto 230V.....	41
6.5.2. Attivazione buzzer in caso di guasto linea	41
6.6. MENÙ IMPOSTAZIONI PREDEFINITE IN FABBRICA	41

6.6.1. Ripristino delle impostazioni di default della Centrale.....	41
6.6.2. Attivazione del blocco tecnico	41
6.7. ZONE ENTRATA/USCITA E ACCESSO ATTIVANO L'USCITA 'STATO'	42
7. MENÙ PROGRAMMAZIONE	
COMBINATORE TELEFONICO.....	43
7.1. MENÙ COMBINATORE	43
7.1.1. Codice combinatore.....	43
7.2. RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA.	43
7.3. COLLEGAMENTO ALLA LINEA.....	43

1. MENÙ MANUTENZIONE

Manutenzione

In questo menù sono contenuti i vari strumenti per la manutenzione del sistema.

1.1. Visualizzazione della memoria tecnica

Display Memoria

Utilizzare questa funzione per controllare la memoria tecnica. Essa può contenere fino a 150 eventi. I nuovi eventi vengono registrati in memoria come evento #000. L'evento 149 diventa l'evento 150 e viene così cancellato dalla memoria.

L'evento e il numero che lo rappresenta vengono visualizzati per primi. Per ottenere informazioni supplementari, premere '0': compariranno la causa dell'evento e la data e ora in cui si sono verificati. Per far scorrere la memoria, utilizzare i tasti '↑' e '↓'. Vedi anche "Messaggi di sistema" nell'Appendice 3. Per ottenere una stampa, utilizzare il menù 9.1.3, 'Stampa Memoria.'

1.2. Test delle uscite

Test Uscita

È possibile eseguire il test di tutte le uscite del pannello di comando o di una periferica. Utilizzare i tasti '↑' e '↓' per portarsi sull'uscita prescelta. Lo stato dell'uscita ('Alto' 'basso') viene visualizzato sul display. Premendo il tasto '✓', lo stato dell'uscita passerà da 'Alto' a 'Basso' o viceversa. Portandosi su un'altra uscita, quella precedente tornerà allo stato originale.

1.3. Visualizzazione delle zone aperte

Mostra Ing. Aperti

Questa opzione consente di controllare se le zone, i dispositivi antimanomissione e gli alloggiamenti antimanomissione (compresi quelli delle periferiche) sono chiusi, ad esempio prima di uscire dal modo di programmazione. In questa situazione, infatti, le zone protette 24 ore farebbero scattare immediatamente un allarme. Se tutto risulta in standby, comparirà il messaggio 'tutte chiuse'. Le zone antimanomissione sono indicate con 'nnn Tnome', in cui 'nnn' è il numero della zona, 'nome' è il suo nome e 'T' sta per (anti)manomissione.

1.4. Test di copertura delle zone

Test Copertura

Con l'ausilio di questo menù il tecnico potrà controllare il funzionamento degli ingressi. Permette di controllare gli ingressi di tutte le zone. L'apertura di una zona attiva infatti l'uscita 'sirena interna' o 'Buzzer' per 3 secondi. Per impostare buzzer o sirena interna, intervenire dal menù 6.1.1 a pagina 35. Questa opzione controlla anche le uscite 'Test copertura' e 'Memoria' per i sensori con memoria. L'uscita 'Reset rivelatore incendi' viene attivata 10 secondi dopo l'attivazione dell'ingresso. In questo modo è possibile effettuare il test dei sensori, come quelli di rottura vetri o quelli antincendio, senza dover resettare tutti i sensori manualmente.

1.5. Test dei LED della tastiera

Accesso Esteso

Utilizzando questa opzione è possibile verificare il funzionamento dei LED delle tastiere remote. Tutti i LED verranno attivati uno dopo l'altro e sul display comparirà il messaggio 'Test led'.

2. MENÙ TEMPI

Tempi

In questa sezione vengono programmati tutte le fasce orarie e le funzioni di tempo.

2.1. Tempi di entrata

Tempi Entrata

Questa sezione è dedicata alla programmazione dei tempi di entrata. Il tempo di entrata corrisponde al tempo disponibile per accedere all'area attraversando la zona di entrata/uscita e disinserire il sistema. Se si supera la durata dei tempi di entrata e non sono state programmate estensioni, si avrà l'attivazione dell'allarme. La stessa situazione si produrrà anche se si accede al sistema attraverso una zona di allarme.

Il sistema dispone di due tempi di entrata per le zone di ingresso/uscita corrispondenti. Ciò significa che è possibile seguire due diversi percorsi di accesso ai locali. Se si utilizzano entrambi, il tempo di entrata effettivo è sempre quello avviato per primo.

2.1.1. Tempo di entrata 1

TE1 Entrata 030

Immettere la durata del tempo di entrata per '**Entrata/Uscita 1**'. È possibile impostare da 0 a 255 secondi.

Default: 30 sec.

2.1.2. Tempo di entrata 2

TE2 Entrata 030

Immettere la durata del tempo di entrata per '**Entrata/Uscita 2**'. È possibile impostare da 0 a 255 secondi.

Default: 30 sec.

2.2. Tempi di uscita

Tempo Uscita 30

Questa sezione è dedicata alla programmazione dei tempi di uscita. Il tempo di uscita corrisponde al tempo disponibile per uscire dal sistema attraverso le zone di entrata/uscita e accedere alle zone all'inserimento del sistema. Se si supera la durata del periodo o si accede a una zona di allarme senza un attributo di "accesso", si produrrà un guasto uscita.

È possibile impostare da 0 a 255 secondi.

Default: 30 sec.

2.3. Estensione dei tempi di entrata

TempoEntrAgg

Offre l'opzione di attivare solo l'uscita '**Sirena interna**' allo scadere del tempo di entrata. Al termine di questo tempo supplementare, che non è programmabile ma è fissato in metà tempo di entrata 1, vengono attivate solo le normali segnalazioni di allarme (uscite '**Allarme**', '**Sirena esterna**' e quella del combinatore telefonico).

Default: OFF.

2.4. Tempo Sirena

Tempo Sirena

Questo menù consente di programmare le opzioni per le sirene e per la comunicazione del ripristino da parte del combinatore telefonico dopo un allarme.

2.4.1. Durata della sirena

Durata Sirena 020

La durata della sirena corrisponde al periodo di tempo durante il quale l'uscita '**Sirena esterna**' rimane attivata. Il momento dell'attivazione può essere posticipato utilizzando la funzione di ritardo della sirena. Se è necessario che anche la 'Sirena '**sirena interna**' abbia un limite temporale, vedere il menù 2.4.3.

È possibile impostare una durata compresa tra 0 e 255 minuti per ogni sistema.

Default: 3 min.

2.4.2. Ritardo della sirena

Ritardo Sirena 000

Il ritardo corrisponde al periodo di tempo che deve trascorrere prima dell'attivazione della sirena in occasione di un allarme. È applicabile sia alla sirena '**interna**' che a quella '**esterna**' e si attiva solo in caso di allarme per un sistema inserito. Non tengono conto di questo ritardo il guasto di linea e il guasto di comunicazione (FTC).

Il ritardo deve essere compreso nell'intervallo 0 - 255 min.

Default: 0 min.

2.4.3. Interruzione contemporanea della sirena esterna e di quella interna

TutteSirTemporiz

Questa opzione viene utilizzata se la sirena esterna e quella interna devono interrompersi entrambe allo scadere dei tempi impostati per la durata. Per poter fare ciò, '**Sirena esterna**' deve essere attivata. Se infatti questa voce è impostata su '**Off**', si interromperà solo la sirena esterna, mentre quella interna ('**Sirena interna**') terminerà al disinserimento del sistema.

Default: Off

2.4.4. Ripristino delle uscite digitali 'Allarme' con la sirena esterna

Usc All con Sir

Impostando questa opzione su '**On**', allo scadere della durata della sirena (menù 2.4.1) verrà inviata, dal combinatore telefonico, la chiamata di ripristino allarme. Inoltre, verrà resettata anche l'uscita '**Allarme**'. Se questa funzione è disattivata, il reset avrà luogo al disinserimento del sistema.

Default: Off

2.5. Ora

Ora HH:MM

Utilizzare questo menù per impostare l'ora corretta.

2.6. Menù data/messaggio

Menù Data

Consente di impostare la data e specificare il messaggio da visualizzare in alternativa a data/ora.

2.6.1. Data

Data GG/MM/AA

Per impostare giorno, mese e anno correnti.

2.6.2. Alternanza data/messaggio

Testo Altern. Off

Se si desidera alternare la visualizzazione di un messaggio programmabile a quella di data/ora, scegliere 'On'. Questa opzione non può essere utilizzata se si era optato il precedenza per visualizzare le indicazioni di stato (menù 7.1.4).

Default: Off

2.6.3. Immissione del messaggio alternato

Programm. Testo

Immettere il messaggio da visualizzare in alternativa a data/ora.

Default: Aritech

2.7. Ora legale

Ora Legale

Questo menù contiene le opzioni per l'attivazione/disattivazione dell'ora legale.

2.7.1. Impostazione dell'ora legale

Ora Avanti

Data di entrata in vigore dell'ora legale, alla quale gli orologi verranno spostati in avanti di un'ora.

2.7.1.1. Data

Data GG/MM/AA

Giorno in cui gli orologi andranno spostati in avanti di un'ora.

2.7.1.2. Ora

Ora HH:MM

Ora alla quale gli orologi andranno spostati in avanti di un'ora.

2.7.2. Ritorno all'ora solare

Ora Indietro

Data in cui si abbandona l'ora legale per tornare a quella solare; gli orologi verranno spostati indietro di un'ora

2.7.2.1. Data

Data GG/MM/AA

Giorno in cui gli orologi andranno spostati indietro di un'ora.

2.7.2.2. Ora

Ora alla quale gli orologi andranno spostati indietro di un'ora.

Ora	HH:MM
-----	-------

2.7.3. Uso dell'ora legale

Uso delle impostazioni di attivazione/disattivazione dell'ora legale.

Default: On

Ora Legale On

3. MENÙ UTENTI E CODICI

Utenti

Se viene immesso un codice errato per 10 volte consecutive, il sistema rimarrà bloccato automaticamente per 90 secondi.

3.1. Programmazione di codici

Codici/Utenti

Questo menù permette di impostare i codici e le opzioni correlate.

Cod 001 In Uso

Codice 01 già in uso

In questo caso è possibile immettere un nuovo codice oppure modificare quello preesistente. Alla comparsa del messaggio '**Nuovo Cod**', immettere un codice composto da un minimo di 5 cifre e un massimo di 6 quindi confermare, (**con l'esclusione della cifra '0' che ha la funzione di reset del buffer della tastiera**). Quando compare '**Verifica**', immettere i codici una seconda volta per controllare eventuali errori di digitazione. Se si immette un codice già presente, comparirà il messaggio '**Errore**' sul display.

Eliminazione: Per eliminare un codice, alla comparsa del messaggio '**Nuovo Codice**' premere '✓'. Il codice così eliminato diventerà di nuovo '**Non Usato**, cioè libero. Questa opzione è disponibile solo per il tecnico programmatore e gli utenti con attributi '**Od**'.

Il numero complessivo dei codici utenti disponibili è 8.

Default: il codice 1 è '77777'.

Attributi

3.2. Impostazione degli attributi per l'utente

Questa opzione consente di impostare gli attributi associati al codice. Una volta confermato il numero di codice, sulla parte destra del display lampeggerà '**OK**', mentre sulla sinistra compariranno gli attributi già programmati. Per selezionare i nuovi attributi prescelti, utilizzare i tasti freccia; per aggiungerli o rimuoverli, premere il tasto di conferma '✓' (al riguardo vedere anche l'Esempio 1 a pagina 23). Confermare con '✓' quando sul display compare il messaggio '**OK**'.

Opzione	Attribuisce al codice la capacità di eseguire:
It	Inserimento totale.
Ip	Inserimento parziale.
Ni	Disinserimento.
Es	Escludere zone. Anche per l'inserimento forzato.
Mg	Consente di modificare l'ora, la data, i codici, la lettura della memoria tecnica e la funzione controllo giorno.

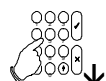
Default: Codice 1 - It, Ni
Altri codici - It, Ni dopo l'immissione del codice

Cod. 002 In Uso



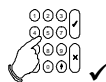
Iniziare dal codice di cui si intendono modificare gli attributi. Premere il tasto di conferma '✓'.

Nuovo Cod. _



Ora è possibile digitare un nuovo codice. Terminata l'operazione premere ✓

Attributi



Premere '↓' per accedere ad 'Attributi'. Premere il tasto di conferma '✓' per regolare gli attributi.

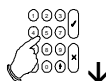
02 It Ni Es

Sono attive solo le opzioni di inserimento, disinserimento e concatenamento. Premere il tasto di conferma '✓'.

02 It Ni Es OK

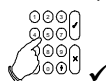
Sulla parte destra del display lampeggerà 'OK'.

02 It Ni Es Es



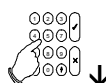
Premere il tasto '↑' per far scorrere l'elenco degli attributi fino a 'Es'.

02 It Ni OK



Una volta premuto il tasto di conferma ('✓'), 'OK' riprenderà a lampeggiare. Ora aggiungere 'Mg'.

02 It Ni Mg



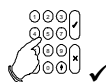
Individuare 'Mg' utilizzando il tasto '↓'. Confermare con '✓'.

02 It Ni Mg OK



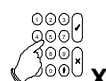
Quando 'OK' lampeggia, premere di nuovo il tasto di conferma per accettare le modifiche.

02 It Ni Mg



Ora premere 'X' per tornare all'elenco dei codici.

Cod. 002 in uso



Esempio A: Modifica dell'attributo 'Es' in 'Mg'

Nome dell'opzione del menù Utente	Attributi codice
1. Menù Inserimento <ul style="list-style-type: none"> • Inserim. totale • Inserim. parziale • Ins. (No Buzzer) • Inserim. Forzato 	It, Ni It Ip It It, Es
2. Esclusione	Es
3. TestCop/Sir/CGiorn.	Mg
4. Menù Tec/Ora/Data	Mg
5. Cambia Codici <ul style="list-style-type: none"> • Modifica codice pers. • Modifica codice pers / Codici utenti/Nomi utenti • Modifica codice pers / Codici utenti/Nomi utenti Creaz./Elimin. codici 	Mg
6. Memoria Utente	It , Ip, Ni, Es

Tabella B. Panoramica delle opzioni del menù utenti

N.B. : è impossibile escludere la zona in cui è scattato un allarme antimanomissione. Inoltre, il sistema stesso non potrà essere inserito finché non sarà stata ripristinata la manomissione.

3.3. Impostazione codice tecnico

Codice Tecnico

Questo menù consente di impostare il codice tecnico e/o un utente a cui attribuire l'accesso di tipo tecnico.

Qui è possibile immettere il codice tecnico. Per evitare errori, il codice dovrà essere digitato due volte (vedi anche il menù 3.1).

Default: 85222

Nuovo Cod. _

3.4. Immissione codice Aggressione

Codice Aggressione

Programmando questo codice, l'utente avrà la possibilità di generare un allarme antirapina che, normalmente è silenzioso, ma può essere programmato diversamente nelle opzioni del menù varie. L'utilizzo del codice può avvenire sia ad impianto inserito che disinserto.

3.5. Immissione del codice 1 di U/D

U/D Cod. 1

Immettendo questo codice utente di carico/scarico, l'utente finale potrà avviare un collegamento per operazioni di carico/scarico (U/D) via modem sul numero telefonico 1. Quest'ultimo e il numero del cliente corrispondente dovranno essere stati programmati in precedenza nel Combinatore telefonico.

Default: non programmato

3.6. Immissione del codice 2 di U/D

U/D Cod. 2

Immettendo questo codice utente di carico/scarico, l'utente finale potrà avviare un collegamento per operazioni di carico/scarico (U/D) via modem sul numero telefonico 2. Quest'ultimo e il numero del cliente corrispondente dovranno essere stati programmati in precedenza nel Combinatore telefonico.

Default: non programmato

3.7. Contatore codice

Contatore Codice

E' possibile definire in questo menù quante volte il codice utente numero 8 può essere utilizzato, prima che lo stesso venga disabilitato automaticamente. L'operazione può essere effettuata o con un codice utente con attributo Od o entrando in programmazione della centrale. Il display mostrerà la dicitura Conta Cod. NN dove NN rappresenta il numero di volte che il codice potrà essere usato. La cifra 0 corrisponde a codice disabilitato e 99 ad abilitazione sempre attiva.

Default: 00

3.8. Mostra ingressi aperti (all'utente)

↓↓ Ing.Apert. On

Questa opzione può essere utile per visualizzare le eventuali zone ancora aperte, ad esempio quando si utilizza un interruttore a chiave. Per visualizzare le zone aperte, premere due volte '↓↓'. Per i sistemi multipli, sarà necessario selezionare l'area di interesse. L'opzione è disponibile per le sole aree che non siano inserite o allarmate. In questo caso verranno visualizzate tutte le zone aperte.

Default: On

↓↓ Z.Tecnica Off

3.9. Mostra anche zone tecniche

Se questa opzione e '↓↓ Ing aApert On' (menù 3.7) sono entrambi su 'On', in caso di disturbo di tali ingressi verranno visualizzate anche le zone tecniche. L'opzione risulterà disabilitata se il menù 3.7 non è stato impostato su 'On'.

Default: Off

3.10. Visualizza inserimento da chiave

Vis. Inser. Ch. Off

Impostando questa opzione su 'On', quando si utilizza l'inseritore a chiave verranno visualizzate anche le zone aperte. Se il sistema è disinserito dopo un allarme, nello stesso display verrà visualizzata inoltre la memoria dell'allarme.

Default: Off

4. MENÙ INGRESSI (ZONE)

Ingressi

Questo menù permette di programmare le diverse valenze degli attributi per le zone, come ad esempio il funzionamento degli ingressi, gli attributi e i nomi delle zone.

Consente inoltre di specificare se le zone dovranno operare in base al Doppio Bilanciamento. Normalmente, infatti, le zone lavorano in modo che i contatti antimanomissione debbano essere collegati a una zona separata.

4.1. Programmazione della funzione dell'ingresso (Tipo di Zona)

Tipo Zona

Qui è possibile specificare il tipo di zona in oggetto.

Gli attributi associati a una tipologia di zona verranno aggiunti automaticamente. Per default, le uscite associate e le opzioni di rapporto del Combinatore Telefonico vengono attivati senza l'aggiunta di attributi extra. In **'Attributi di Zona'** sarà possibile reperire le varie opzioni disponibili per il tipo di zona in oggetto.

Tipo di zona	Modalità di funzionamento della zona
Allarme	<p>Le zone di questo tipo reagiscono solo quando è inserita un'area, a meno che non venga aggiunto l'attributo 24 ore. Gli attributi supplementari vengono programmati con quelli della zona nel menù 4.2. Vedi anche il menù 7.1.5.</p> <p>Attributi: Es,24,Ip,De,Ac,Cg,So Uscita: allarme, sirena interna ed esterna, stato, reset fuoco. Codice SIA associato: BA, BR, BB, BU</p>
Antirapina	<p>Zona protetta 24 ore che attiva l'allarme antirapina. Il tipo di antirapina, (silenziosa o con segnalazione acustica) viene impostato nel menù 7.2.1. La zona può essere attiva anche durante la programmazione o le operazioni di U/D via modem (vedi menù 7.2.4). A questa zona non è possibile assegnare attributi.</p> <p>Attributi: nessuno Uscita: antirapina, stato, reset fuoco. Codice SIA associato: PA, PR</p>
E/U Infinita	<p>Quando viene programmato questo tipo di ingresso, La centrale predispone un Tempo di uscita illimitato indipendentemente dai tempi eventualmente impostati. Solo quando l'ingresso verrà aperto e chiuso il pannello di comando procederà all'inserimento entro 4 secondi. Se la zona viene aperta a sistema inserito, il periodo di entrata partirà, ma terminerà solo al disinserimento del sistema o quando la zona risulterà di nuovo chiusa.</p> <p>Attributi: nessuno Uscita: nessuno Codice SIA associato: nessuno</p>
Entrata /Uscita 1	<p>Questo tipo di zona può far scattare un allarme solo se è scaduto il tempo di uscita (sistema inserito). All'entrata, l'allarme scatterà unicamente allo scadere del tempo di entrata 1 .</p> <p>Se la zona non è chiusa al termine del tempo di uscita, il sistema non verrà inserito e causerà un guasto uscita.</p> <p>I tempi di entrata/uscita vengono programmati nei menù 2.1.1 e 2.2.</p> <p>Attributi: Es,Ip,Cg. Uscita: buzzer, allarme, sirena interna ed esterna, reset fuoco. Codice SIA associato: BA, BR, BB, BU</p>

Tipo di zona	Modalità di funzionamento della zona
Entrata /Uscita 2	<p>Questo tipo di zona può far scattare un allarme solo se è scaduto il tempo di uscita (sistema inserito). All'entrata, l'allarme scatterà unicamente allo scadere del tempo di entrata 2.</p> <p>Se la zona non è chiusa al termine del tempo di uscita, il sistema non verrà inserito e causerà un guasto uscita.</p> <p>I tempi di entrata/uscita vengono programmati nei menù 2.1.2 e 2.2.</p> <p>Attributi: Es,Ip,Cg.</p> <p>Uscita: buzzer, allarme, sirena interna ed esterna, reset fuoco.</p> <p>Codice SIA associato: BA, BR, BB, BU</p>
Fuoco	<p>Il rivelatore incendi è una zona protetta 24 ore che attiva l'allarme antincendio. Ad essa può essere assegnata soltanto l'opzione 'Soaktest'.</p> <p>Se scatta l'allarme antincendio e l'utente lo resetta, questa zona verrà esclusa automaticamente per evitare la ripetizione dell'allarme. L'esclusione avrà termine una volta immesso il codice dopo il disinserimento dell'allarme.</p> <p>È possibile resettare gli allarmi utilizzando l'uscita 'Reset Fuoco'.</p> <p>Attributi: So</p> <p>Uscita: fuoco, sirena interna ed esterna, stato, reset fuoco.</p> <p>Codice SIA associato: FA, FR, FB, FU</p>
Inseritore	<p>Le zone di questo tipo consentono l'inserimento/disinserimento dell'impianto attraverso un contatto esterno, che può essere sia di tipo a impulsi che di tipo bistabile. Utilizzando contatti di quest'ultimo tipo, l'inserimento inizierà appena la zona entra in condizione di allarme (aperta). Nel caso invece dei contatti a impulsi, lo stato del sistema verrà invertito ad ogni impulso.</p> <p>Ogni sistema può disporre di 1 Inseritore bistabile.</p> <p>Attributi: Qs, It, Ip, Ni, Im</p> <p>Uscita: Inser./disinser., buzzer, memoria, prog. orario, disins. presto</p> <p>Codice SIA associato: BC, CG, CF, CL, OP, OR, OE</p>
Inseritore Finale	<p>In questo tipo di zona, il periodo di uscita termina 4 secondi dopo l'apertura e la chiusura della zona, a cui segue l'inserimento del sistema. In caso di mancata chiusura, il tempo di uscita proseguirà. Una volta inserito il sistema, questa zona non avrà alcun effetto.</p> <p>In caso di inserimento parziale, l'inseritore Finale non sarà necessario.</p> <p>Attributi: nessuno</p> <p>Uscita: nessuno</p> <p>Codice SIA associato: nessuno</p>
Non usato	<p>L'ingresso programmato non è utilizzato e non genererà allarmi o allarmi antimanomissione.</p> <p>Attributi: nessuno</p> <p>Uscita: nessuna</p> <p>Codice SIA associato: nessuno</p>
Tamper	<p>Zona protetta 24 ore che genera sempre un allarme immediato. A sistema disinserito, la zona invia l'allarme alla 'sirena interna' e possibilmente alla 'sirena esterna' (vedi menù 7.1.5.6). A sistema inserito, l'allarme è su 'Interna' e su 'Sirena esterna' e sull'uscita 'Allarme'. A questa zona non è possibile assegnare opzioni.</p> <p>Attributi: nessuno</p> <p>Uscita: allarme, sirena interna ed esterna, stato, reset fuoco.</p> <p>Codice SIA associato: TA, TR, TB, TU</p>
RKP Dis. (Disabilitazione tastiere)	<p>Zona protetta 24 ore che, se aperta, causa il blocco della tastiera ad essa associata. La tastiera può essere utilizzata solo quando questa zona è chiusa. Questo tipo di zona può essere utilizzato per abilitare l'inserimento/disinserimento solo mediante codice e interruttore a chiave. Per l'assegnazione delle tastiere alle aree, intervenire dal menù 5.4.</p> <p>Attributi: nessuno</p> <p>Uscita: nessuna</p> <p>Codice SIA associato: nessuno</p>

Tipo di zona	Modalità di funzionamento della zona
Tecnica	<p>L'ingresso di questa zona protetta 24 ore attiva direttamente un'uscita 'Tecnica' o 'Tecnica Memorizzata' (vedi menù 5.1) e il combinatore telefonico. In fase di programmazione della zona viene richiesto il numero dell'uscita in oggetto.</p> <p>Se la zona è aperta, si ha l'attivazione dell'uscita, il combinatore telefonico invia un rapporto e l'attivazione è inviata alla stampante. Nel caso dell'uscita 'Tecnica Memorizzata', l'informazione viene anche registrata nella memoria tecnica.</p> <p>Attributi: nessuno Uscita: allarme, tecnica, memoria tecnica Codice SIA associato: ZA, ZR</p>

Tabella C.. **Panoramica dei tipi di zone**

Default: Tutte le zone - Allarme

4.2. Programmazione degli attributi delle zone

Attributi Zona

Gli attributi rappresentano possibilità extra per la zona. È possibile scegliere solo quelli assegnati per un ingresso. Se non è consentito impostare alcuna opzione, sul display compare il messaggio 'Nessuno'.

Una volta confermato il numero della zona, sulla destra del display lampeggerà 'OK', mentre a sinistra compariranno le opzioni già programmate (se previsto per la zona in oggetto). Per selezionare l'attributo prescelto utilizzare i tasti freccia, mentre per aggiungerli/rimuoverli avvalersi del tasto di conferma '✓'.

Per un esempio di programmazione degli attributi, vedere : **esempio a: modifica dell'attributo 'es' in 'mg'** a pagina 22.

Attributo	Utilizzato per
Es	Esclusione della zona 'Allarme', 'Porta Fuoco' o 'Entrata/Uscita'. L'esclusione della porta fuoco è consentita solo se il sistema è disinserito.
24	Zona protetta 24 ore (applicabile solo alle zone di allarme).
Ip	Inserimento parziale. Questa zona è esclusa durante l'inserimento parziale.
Ac	Zone di accesso. Dispongono sempre di un ritardo di uscita, ma hanno un ritardo di entrata solo quando una zona entrata/uscita viene sbilanciata prima. Negli altri casi, questa zona genererà un allarme immediato. Può fungere da zona entrata/uscita 1 nell'inserimento parziale (menù 7.3.2) (zona a Seguire).
Cg	Se la zona risulta disturbata, verrà attivato un controllo giorno.
So	Test zona. Le zone impostate come Soaktest non generano un allarme o un allarme manomissione zona esterno, ma se l'apertura di questa zona avrebbe normalmente prodotto un allarme, esso verrà registrato nella memoria tecnica.

Disponibile solo per gli inseritori a chiave

It	Consente l'inserimento completo mediante interruttore a chiave.
Ip	Inserimento parziale mediante interruttore a chiave.
Ni	L'interruttore a chiave può essere utilizzato per il disinserimento.
Im	L'interruttore a chiave utilizzato è un interruttore a impulsi. Se questo non è stato programmato, la zona funzionerà come nel caso dell'interruttore a chiave di tipo bistabile. Solo 1 zona per sistema può essere impostata per lo stato bistabile.
Qs	Non vengono utilizzati i tempi di uscita.

Tabella D. **Panoramica degli attributi di zona**

Default: Zona 1 - Es
 Altre zone - Es

4.3. Programmazione zone per sensori inerziali

Ingressi Shock

I primi 4 ingressi della centrale possono essere programmati per gestire direttamente sensori di tipo inerziale. Le zone devono essere programmate come ALLARME O ENTRATA/USCITA.

Una volta entrati nella programmazione "Ingressi shock", il display mostra la prima zona programmabile "zona1" ed i relativi parametri "Lvelo" e "Cl" che rappresentano rispettivamente il livello di impatto ed il numero di impulsi (colpi) che la zona dovrà vedere per generare un allarme. Il valore di "Lvelo" è regolabile da 0 a 9 e rappresenta la sensibilità del sensore inerziale (0 min. 9 max.), mentre il valore di "Cl" rappresenta il numero di impulsi, di valore inferiore a quello impostato per il livello di sensibilità, che genereranno un allarme. Per maggiori dettagli si rimanda alla documentazione allegata ai sensori inerziali.

Nome zona

4.4. Programmazione dei nomi di zona

Il nome di default della zona è 'Zona', modificabile in qualsiasi altra dicitura con lunghezza massima pari a 13 caratteri. Dopo aver confermato, apparirà il cursore sotto la prima lettera 'Z'. A questo punto è possibile modificare questa lettera con i tasti 0-9 oppure spostarsi alla posizione successiva con il tasto '↑'. Per ottenere le varie lettere è sufficiente premere i tasti numerati più volte, come da Tabella 1. Quando il testo è stato digitato correttamente, confermare.

Per una panoramica dei caratteri, vedere pagina 5, Tabella 1.

Default: Zona nnn (nnn è il numero della zona)

4.5. Programmazione del funzionamento a doppio bilanciamento delle zone

Loop Tipo: Doppio

È possibile impostare il funzionamento a singolo bilanciamento (**Allarme** - sul display appare 'Allrm') di tutte le zone della centrale con un unico resistore di fine linea da 4,7 kOhm oppure optare per il doppio bilanciamento (**Doppio**). In quest'ultimo caso, il contatto dell'allarme e del dispositivo antimanomissione sono collegati all'unità solo con due fili.

Il principio di funzionamento si basa su 2 resistori da 4,7 kOhm collegati in serie. Uno di essi è collegato in parallelo ai contatti dell'allarme, mentre i contatti del dispositivo antimanomissione sono collegati in serie ai due resistori. Per ulteriori chiarimenti, fare riferimento allo schema seguente.

Default: Doppio

La zona è	Resistore	Tensioni pannello di comando	Tensioni zone periferiche	Effetto
in standby	3k5 - 6k2	2,1 - 2,8 V	4,7 - 6,8 V	nessuno
scattata	6k6 - 11k7	2,9 - 3,6 V	6,9 - 8,6 V	allarme
aperta	> 12k7	> 3,7 V	> 8,7 V	manomissione
cortocircuitata	< 2k9	< 1,9 V	< 4,6 V	manomissione

Tabella E. Funzionamento delle zone

NOTA: per la conformità alle norme CEI 79-2 2ª edizione, l'opzione deve essere lasciata su circuito a doppio bilanciamento, "Loop type: Dual".

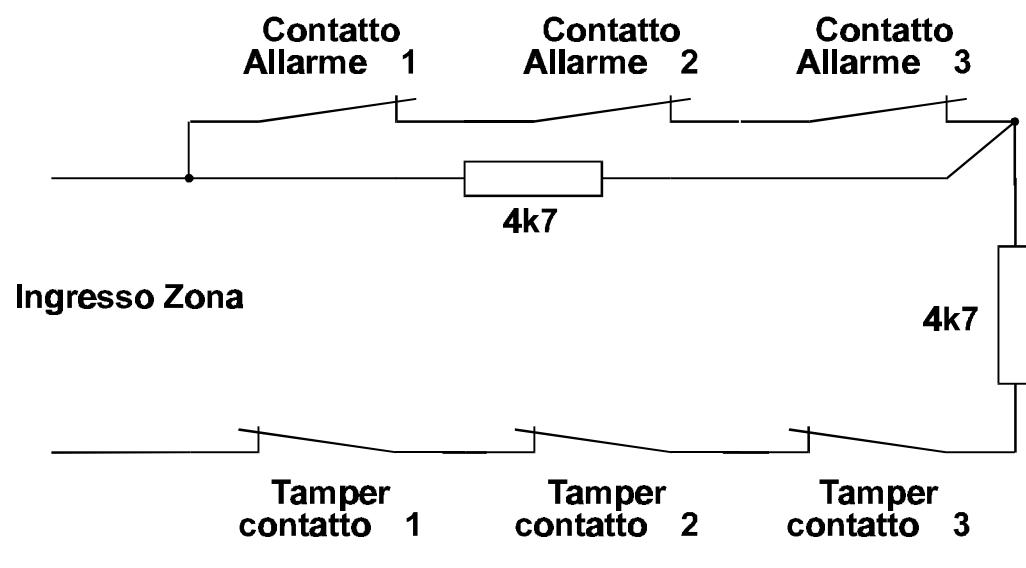


Figura B. Collegamento circuito a doppio bilanciamento

5. MENÙ USCITE E PERIFERICHE

Uscite/Remoti

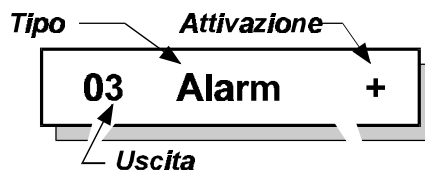
In questo menù è possibile programmare le uscite, installare le periferiche e assegnarle alle aree.

5.1. Programmazione delle uscite

Uscita Tipo

Qui è possibile impostare la funzione delle uscite. Per individuare l'ubicazione delle uscite, utilizzare la tabella riportata di seguito. La corrente massima è di 40 mA sia per le uscite del pannello di comando che per quelle delle periferiche.

Eccezioni: uscite 5 e 6 (1 A).



Le uscite sono rappresentate in figura come interruttori che collegano l'uscita a 'GND'. Tra l'uscita e '+12 Vcc' c'è un resistore da 4,7 kOhm (non applicabile per le uscite 1A). Se si programma l'attivazione di un'uscita come '-', l'interruttore si chiuderà all'attivazione e l'uscita sarà quindi collegata a massa. Se invece è programmata come '+', l'interruttore è normalmente chiuso, all'attivazione si aprirà e l'uscita sarà collegata al positivo '+12 Vdc' tramite un resistore da 4,7 kOhm.

Nota: Le uscite hanno sempre polarità negativa, quindi collegare **tutto** tra + 12V e l'uscita. Vedere anche la figura c.

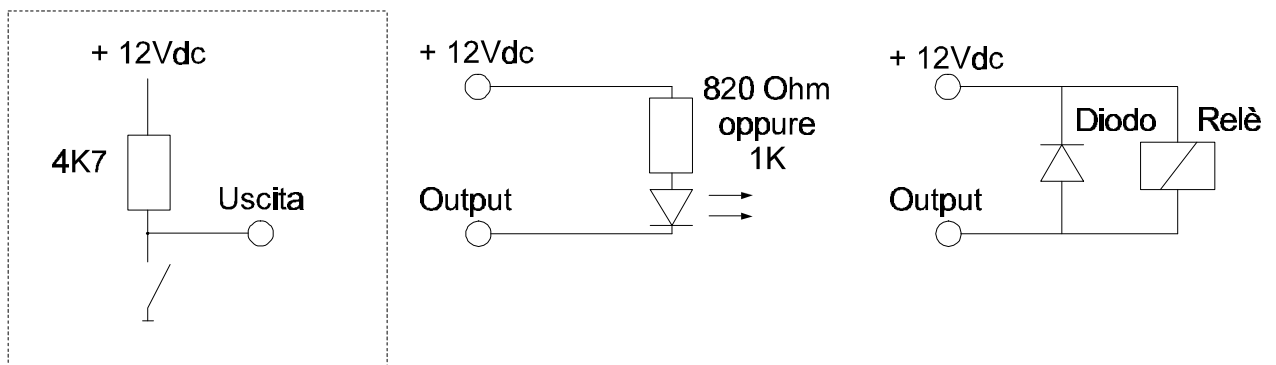


Figura C. Collegamento di LED o relè alle uscite
(l'area nel riquadro è il principio di funzionamento di un'uscita)

Uscite centrale:	1 - 4 (morsetti 39 - 43), 5 (morsetto 24) e 6 (morsetto 26)		
Progr. di default:			
1 = Tamper	A1 -		
2 = Incendio	A1 -		
3 = Allarme	A1 -		
4 = Ins/disins	A1 -		
5 = Sirena int.	Sy -	6 = Sirena est.	Sy -

Tabella F. Panoramica delle uscite

Tipo di uscita	Uscita attivata
Allarme	In caso di allarme o, se l'area è inserita, allarme antimanomissione. Segue il reset quando viene disinserito l'allarme o al termine della durata della sirena (vedi menù 2.4.4, p. 19). Può essere disinserita con l'inserimento parziale (vedi menù 7.3.3) Note: Le zone di allarme protette 24 ore attivano questa uscita solo quando il sistema è inserito.
Antirapina (A.R.)	Quando si verifica un allarme antirapina causato dall'attivazione di una zona Antirapina, la digitazione di '↑↓' da tastiera o in caso di disinserimento forzato.
Buzzer	Durante i tempi di entrata e uscita e quando si utilizza l'opzione controllo giorno per il buzzer delle tastiere. Per le opzioni extra vedere il menù 6.1.6 ('Opzioni Buz/Sir') e il 6.5 ('Avvisi')
Esclusione	Con impianto inserito quando alcune zone sono escluse.
Fuoco	In caso di allarme antincendio. Si resetta al disinserimento dell'allarme.
Guasto	In caso di guasto dell'alimentazione di rete. L'uscita verrà resettata al ripristino della tensione di rete. Quando la centrale viene riavviata in seguito a un guasto generale dell'alimentazione, o in caso di guasto della batteria.
Ins. /Disins.	A sistema inserito, allo scadere del tempo di uscita.
Inserimento parziale	Dopo che il sistema è stato inserito parzialmente.
Memoria	Al termine del tempo di uscita. L'uscita viene resettata all'inizio del tempo di entrata o dopo il disinserimento. Permette di gestire i sensori con memoria (latch). Nei test di copertura la memoria viene utilizzata per indicare, tramite il LED, che il sensore è stato fatto scattare.
Non usato	L'uscita non è utilizzata.
Reset Fuoco (rivelatore incendi)	L'uscita di reset fuoco per l'area in oggetto viene attivata (per 4 secondi) dopo aver immesso un codice utente o tecnico autorizzato. L'area non deve essere né inserita né in stato di allarme.

Tipo di uscita	Uscita attivata
Sirena esterna	<p>In caso di allarme antincendio, antirapina e, se inserito, allarme, allarme antimanomissione, entrata/uscita e porta fuoco.</p> <p>Nel menù 7.1.5 ('Opzioni Buz/Sir') è possibile stabilire se la sirena esterna dovrà attivarsi durante il giorno e in caso di guasto uscita.</p> <p>In caso di allarme antincendio la sirena suonerà ad intermittenza. La durata e il ritardo della sirena vanno impostati nel menù 2.4.</p>
Sirena interna	<p>In caso di manomissione, rapina (vedi menù 7.2), incendio e, se inseriti, allarme, entrata/uscita, porta fuoco.</p> <p>In caso di allarme antincendio, la sirena emetterà un segnale acustico intermittente.</p> <p>Per impostare il reset, intervenire dal menù 2.4.3. Il ritardo definito per la sirena (menù 2.4.2) interessa anche questa uscita.</p> <p>Nei menù 7.1.1.1 ('Suono Test:Sir'), menù 7.3.5 ('Sir Int. CG'), menù 7.1.5 ('Opzioni Buz/Sir') è possibile impostare altri parametri che influenzano questa uscita.</p> <p>Anche durante il test di copertura standard (menù 1.4) se il menù 7.1.1.1 è stato impostato sulla sirena interna.</p>
Stato (Sistema pronto)	<p>Dall'opzione come elencato nel menù 7.8 e quando una zona di allarme, antirapina, porta fuoco non sono in standby (cioè bilanciate) oppure se una zona è in stato di manomissione.</p> <p>In caso di guasto dell'alimentazione di rete, della batteria o di un fusibile.</p>
Tamper	<p>In caso di allarme antimanomissione o allarme in una zona protetta 24 ore. Il reset ha luogo al disinserimento dell'allarme.</p>
Tecnica	<p>Se scatta la zona tecnica associata a questa uscita. Se la zona è chiusa l'uscita verrà resettata.</p> <p>Questa uscita può essere resettata anche tramite Transport-PC.</p>
Tecnica Memorizzata	<p>Come per 'Tecnica'. Tutte le attività verranno stampate e registrate nella memoria tecnica. Tuttavia non è possibile intervenire su questa uscita via Transport-PC.</p>
Test di copertura	<p>Se la zona interessata viene sbilanciata durante il test di copertura. In questo caso l'uscita verrà attivata per 4 secondi.</p> <p>Durante i test di copertura 'standard' e 'completo', l'uscita viene fatta scattare continuamente</p> <p>Se una zona viene sbilanciata durante l'inserimento, il test di copertura sarà attivato continuamente. Ciò permette di controllare i sensori con anti-mascheramento.</p>

Tabella G. *Panoramica dei tipi di uscite*

NOTA: per la conformità alle norme CEI 79-2 2ª edizione, è obbligatorio che le uscite utilizzate per il comando delle sirene esterne siano sempre del tipo temporizzato (da 3 a 10 minuti) e senza ritardo.

E' indispensabile per il rispetto del principio della sicurezza positiva e per la conformità alle norme CEI 79-2 2ª edizione e CEI 79-3 per impianti "IMQ Allarme", utilizzare l'uscita numero 3 "Allarme" e l'uscita numero 1 "Tamper" senza modificarne la programmazione. E' inoltre obbligatorio l'utilizzo delle stesse in combinazione con il modulo di interfaccia per uscite a relè RC900 corredato dei relè tipo RC813 o RC814.

5.2. Installazione delle periferiche collegate

Questa funzione consente al sistema di rilevare le periferiche. Infatti, per default, all'avvio è attiva solo la prima tastiera. Le altre periferiche devono essere installate per far sì che il sistema possa comunicare con loro o leggere i dati di tale provenienza. Prima dell'installazione, le periferiche devono essere impostate su un unico numero. Le impostazioni consentite e la panoramica dei collegamenti e delle impostazioni dei commutatori sono contenuti nel diagramma dei collegamenti.

Una volta premuto il tasto di conferma, la centrale indicherà le periferiche collegate. 'k' (minuscola) sta per CD3008 o CD3009, mentre 'K' (maiuscola) per CD3048, CD3049 o CD9038 cioè tastiere con 4 ingressi. La posizione della lettera indica il numero della periferica installata.

Se l'elenco riporta gli abbinamenti corretti, confermare premendo il tasto di conferma ed attendere circa 3 secondi fino a che la tastiera non lampeggerà brevemente per segnalare la conferma. Ora la centrale è in grado di comunicare con le periferiche e di leggere le informazioni di tale provenienza.

Se non è stata (ancora) installata la tastiera della periferica, sul display comparirà il messaggio '**** V06.00 ****'.

Per le tastiere (CD3008, CD3009, CD3048 e CD3049) si possono usare gli indirizzi da 1 a 4 dei commutatori. **Attenzione! L'unica posizione valida per l'espansione delle quattro zone supplementari è la numero 1 e che questa è valida se non è installato il modulo di espansione degli ingressi sulla centrale.**

Default: È installata solo la tastiera 1.

6. MENÙ VARIE

Varie

Blocco di programmazione contenente le restanti funzioni disponibili.

6.1. Opzioni di inserimento/disinserimento

Menù Ins/Disins

Programmazione relativa alle operazioni di inserimento/disinserimento.

6.1.1. Opzioni per il test di copertura

Menù Test Copertura

La funzione ha lo scopo di agevolare il controllo delle zone che dovessero risultare aperte all'atto dell'inserimento del sistema. Nel caso venga abilitata la funzione di questo menù, l'utente verrà aiutato dal suono della sirena interna per riconoscere se le zone vengono ripristinate. Introducendo un codice utente e selezionando una sequenza di inserimento, tutte le zone che dovessero risultare aperte verranno visualizzate a display. A questo punto l'utente potrà recarsi in ciascuna zona di quelle visualizzate e ripristinarla, la conferma che la zona si è realmente chiusa avviene tramite il suono della sirena interna, evitando così di dover tornare alla centrale per ogni zona.

6.1.2. Opzioni di inserimento forzato

Questa opzione permette di specificare il metodo da utilizzare per forzare l'inserimento. È necessario disporre di un codice con attributo 'Es', poiché l'utente deve essere abilitato all'esclusione delle zone.

Gli utenti possono eseguire l'inserimento forzato dal menù inserimento oppure premendo due volte il tasto ' ' con il messaggio 'Ins Normale↓' sul display.

Non è possibile eseguire l'inserimento forzato nelle zone di uscita/entrata o di accesso.

Opzione		Modalità di funzionamento
0	No Ins. Forzato	Inserimento forzato impossibile (default).
1	Zone Escluse	Le zone aperte rimangono escluse fino al disinserimento dell'area.
2	Reins. Quando ripris.	Le zone aperte rimangono escluse fino alla loro chiusura. A partire da tale momento possono generare un allarme.
3	Reins. dopo Uscita	Le zone aperte rimangono escluse fino allo scadere del tempo di uscita. A partire da tale momento possono generare un allarme.

Tabella H. Panoramica delle opzioni di inserimento forzato

Default: No Ins. Forzato

6.1.3. Opzioni di reinserimento

Opz.Reinserimento

Utilizzare questa opzione per specificare se dovranno essere emessi o meno allarmi ripetuti dalle uscite programmate come sirene esterne durante un inserimento. Prima della ripetizione di un allarme, è necessario che sia scaduta la durata della sirena. L'emissione di un nuovo allarme durante tale periodo non incide sulla durata della sirena stessa.

L'opzione deve essere specificata per ognuna delle aree. Per selezionare l'opzione desiderata, far scorrere l'elenco utilizzando il tasto ↓.

Opzione		Modalità di funzionamento
0	Mai Reinserire	Gli allarmi non vengono ripetuti
1 a 8	Reinserire una volta	Allarmi ripetuti da 1 a 8 volte
	...	
	Reinserire 8 volte	
9	Reinserire Sempre	Allarmi ripetuti sempre (default)

Tabella I. *Panoramica delle opzioni di reinserimento*

Default: *Reinserire sempre*

6.1.4. Visualizzazione stato sul display

Visualizza Ins. Off

Attivando questa opzione, il sistema indica se lo stato delle aree deve essere visualizzato sul display. Ciò consente di visualizzare ogni volta se un'area data è disinserita, inserita completamente o in parte oppure se è scattata.

Default: *Off*

6.1.5. Attivazione permanente della retroilluminazione del display

Retroillumin Off

Questa opzione consente di lasciare sempre attiva la retroilluminazione del display. Ciò produrrà tuttavia un aumento dei consumi elettrici del display. L'illuminazione verrà quindi disattivata se, a causa di un guasto dell'alimentazione, il sistema rimane alimentato dalla sola batteria.

Default: *Off*

6.1.6. Opzioni per buzzer e sirene

Opzioni Buzz/Sir

Questo menù permette di modificare le modalità di funzionamento di buzzer e sirene.

6.1.6.1. Guasto uscita solo sulla sirena interna o su entrambe

SirExt se Guast Usc.

Questa opzione permette di specificare se in caso di guasto uscita deve essere attivata solo l'uscita '**Sirena interna**' dell'area interessata o se attivare anche l'uscita '**Sirena esterna**'. Si avrà un guasto uscita se:

- La zona '**entrata/uscita**' è ancora aperta al termine del tempo di uscita. In questo caso si produrrà un allarme (anche quando si utilizza l'opzione '**Porta Finale**', vedi menù 6.1.7.)

- Una zona '**Allarme**' è aperta durante il tempo di uscita.

In caso di guasto uscita, il buzzer si interromperà e si attiveranno le sirene come specificato in questa opzione. Inoltre, il guasto verrà registrato nella memoria allarme e in quella tecnica, e verrà riportato un guasto uscita.

Default: Off

6.1.6.2. Buzzer durante il tempo di uscita

Buzzer Uscita

È possibile specificare se il buzzer deve essere attivato o meno durante il tempo di uscita (inserimento totale).

Per la programmazione dell'uscita '**Buzzer**', vedere la pagina 31.

Default: On

6.1.6.3. Buzzer durante il tempo di entrata

Buzzer Entrata

È possibile specificare se il buzzer deve essere attivato o meno durante il tempo di entrata (inserimento totale)..

Per la programmazione dell'uscita '**Buzzer**', vedere la pagina 31.

Default: On

6.1.6.4. Buzzer durante il tempo di uscita in caso di inserimento parziale

Buzz Usc. Parziale

È possibile specificare se il buzzer deve essere attivato o meno durante il tempo di entrata (inserimento parziale). Questa opzione deve essere programmata per ognuna delle aree.

Con '**Ins. Parz. Temporizz.**' su 'ON', (vedi menù 6.3.1. pagina 39),

Con '**Ins. Parz. Temporizz.**' su 'OFF', nessun buzzer suonerà per l'uscita, non ci sarà un tempo di uscita e il sistema verrà immediatamente inserito in modo parziale.

Per la programmazione dell'uscita '**Buzzer**', vedere la pagina 31.

Default: Off

6.1.6.5. Buzzer durante il tempo di entrata in caso di inserimento parziale

Buzz.Entrata Parziale

È possibile specificare se il buzzer deve essere attivato o meno durante il tempo di entrata (inserimento parziale).

Default: On

Per la programmazione dell'uscita '**Buzzer**', vedere la pagina 31.

6.1.6.6. Attivazione sirene ad impianto disinserito

Sirena imp Disins.

Permette di specificare se, in caso di allarme a sistema disinserito, dovrà essere attivata solo l'uscita '**Sirena interna**' o anche l'uscita '**Sirena esterna**'. (allarmi a 24 ore, allarmi antimanomissione, ecc.).

Default: Interna

6.1.7. Impostazione porta Finale

Porta Finale

L'impostazione della porta finale permette di inserire il sistema subito (4 secondi) dopo la chiusura della zona di entrata/uscita. Se la zona rimane chiusa, il tempo di uscita sarà normalmente già terminato. Se la zona viene chiusa prima del termine del tempo di uscita, il sistema si inserirà dopo 4 secondi. Se invece la zona rimane aperta, si produrrà un guasto uscita.

Per l'uso di questa opzione è importante ricordare che le zone con attributo '**Ac**', o zone di accesso, sono zone normalmente istantanee quindi devono essere chiuse nei 4 secondi successivi alla chiusura della zona di entrata/uscita.

Default: Off

6.1.8. Inserimento del sistema in caso di guasto batteria

Ins.Se BattGuas On

Permette di specificare se è possibile inserire il sistema in caso di guasto batteria.

Se questa opzione è su 'On', sarà possibile inserire il sistema anche in caso di guasto batteria.

Default: On

6.2. Opzioni per gli allarmi antirapina

Menù Antirapina

Menù contenente le funzioni relative agli allarmi antirapina.

6.2.1. Allarme antirapina silenzioso

A.R. Silenzioso

Permette di specificare se gli allarmi antirapina devono attivare o meno le sirene. L'impostazione di default è '**Off**' quindi, in caso di rapina, si produrrà un allarme sonoro.

Default: Off

6.2.2. Allarme antirapina silenzioso in caso di guasto linea

PA, LF Silent

Gli allarmi antirapina producono un allarme sonoro in caso di guasto della linea. È necessario attivare anche il monitor di linea sul combinatore telefonico. L'impostazione di default ('**Off**') corrisponde all'attivazione dell'allarme sonoro in caso di guasto alla linea.

Default: Off

6.2.3. Allarme antirapina azionabile dalle tastiere

↑↓ A.R.

Permette di specificare se premendo i tasti '↑' e '↓' contemporaneamente si produrrà un allarme antirapina.

Default: Off

6.2.4. Allarme antirapina sempre attivo

A.R. Sempre On

Impostando questa opzione su 'On', l'allarme antirapina rimarrà attivo anche durante le operazioni di U/D via modem o se si è in modo di programmazione.

Default: No

6.3. Inserimento parziale e opzioni Controllo Giorno

Parziale/Contr.G.

Opzioni relative all'inserimento parziale e alla funzione controllo giorno.

6.3.1. Inserimento parziale con tempo di uscita

Ins.Parz.TempORIZ.

Il sistema viene inserito parzialmente mantenendo un tempo di uscita oppure *direttamente, senza tempi di uscita*. Nel primo caso, durante il tempo di uscita si attiverà anche il buzzer a seconda di quanto impostato nel menù 7.1.5.4.

Default: Off

6.3.2. Zone di accesso in inserimento parziale

Accesso -> E/U

Questa funzione consente di specificare se le zone di accesso in inserimento parziale devono rimanere come zone di entrata/uscita1 o di accesso.

Default: Off

6.3.3. Invio allarme in inserimento parziale

Usc All + Comb.

Permette di specificare se in inserimento parziale gli eventuali allarmi devono essere inviati o meno dal combinatore e se devono attivare l'uscita 'Allarme'.

Default: On

6.3.4. Funzione di Controllo Giorno sempre attivo

Cont.Gior.Memoriz.

La funzione controllo giorno viene normalmente disinserita all'inserimento del sistema. In caso di disinserimento del sistema, se necessario, la funzione controllo giorno potrà essere nuovamente inserita. Questa opzione consente di eseguire l'operazione automaticamente.

Default: Off

6.3.5. Funzione controllo giorno con sirena interna

Sir Int. C.G.

Consente di determinare se la funzione controllo giorno deve attivare solo l'uscita 'Buzzer' o anche quella 'Sirena interna'.

Default: Off

6.4. Menù Reset Tecnico

Menù Reset Tecn.

Questo menù viene utilizzato per specificare quali tipi di allarme possono essere resettati dall'utente e quali dal tecnico (reset tecnico). Quando la Centrale richiede l'intervento del tecnico, l'utente finale non potrà più procedere all'inserimento.

Sul display comparirà il messaggio 'Chiam/Install'.

L'operazione di reset tecnico può essere eseguita anche via Transport PC.

6.4.1. Reset tecnico solo col codice tecnico

Reset Solo Codice

Sul pannello di comando è previsto un ingresso 'FTC' (38). Se questa opzione viene modificata in 'Cod / FTC', si attiverà un reset tecnico portando questo ingresso a massa o in alternativa tramite l'immissione di un codice tecnico.

Default: Solo codice

6.4.2. Reset tecnico per allarme antirapina

Reset per A.R.

Gli allarmi antirapina e i disinserimenti forzati richiederanno un'operazione di reset tecnico.

Default: On

6.4.3. Reset tecnico per allarme antimanomissione

Reset Tamper Off

In seguito agli allarmi antimanomissione sarà richiesta un'operazione di reset tecnico.

Default: Off

6.4.4. Reset tecnico dopo un allarme o un allarme antimanomissione

Reset Allarme Off

Gli allarmi (e gli allarmi antimanomissione se l'impianto è inserito) richiederanno un'operazione di reset tecnico.

Default: Off

6.4.5. Cancella reset tecnico

Canc Reset Tecnico

Il reset tecnico richiesto, se attivo, può essere eseguito qui. Il sistema può essere ora reinserito.

6.5. Menù Avvisi

Avvisi

Permette di specificare quali guasti devono attivare il buzzer e le modalità di risposta delle zone tecniche.

6.5.1. Attivazione del buzzer in caso di guasto 230V

Buzzer G230V Off

Il buzzer si attiverà in caso di guasto all'alimentazione di rete. Guasto e reset verranno entrambi registrati in memoria.

Default: Off

6.5.2. Attivazione buzzer in caso di guasto linea

Buzzer G.L. Off

Il buzzer si attiverà in caso di guasto alla linea telefonica. Per questa opzione è necessario che il sistema di monitoraggio della linea del Combinatore Telefonico sia attivo.

Guasto e reset verranno entrambi registrati in memoria.

Default: Off

6.6. Menù impostazioni predefinite in fabbrica

Menù ProgdiFabbr

In questa sezione è possibile riportare la centrale alle impostazioni predefinite in fabbrica.

6.6.1. Ripristino delle impostazioni di default della Centrale

Prog.di Fabbrica

Questa opzione permette di ripristinare le impostazioni predefinite in fabbrica della Centrale. Scegliendo questa funzione, comparirà il messaggio '**Sei Sicuro?**'. Alla pressione del tasto di conferma, le vecchie impostazioni verranno eliminate per ripristinare le impostazioni di default predefinite in fabbrica, proprio come accade se si rimuove il ponticello LK1. In questo caso, però, il ripristino è consentito anche se è attivo il blocco tecnico.

Nota: Questa funzione è attivabile solo dalla tastiera 1

6.6.2. Attivazione del blocco tecnico

Blocco Tecn Off

Con il blocco tecnico impostato su '**On**' non è possibile ripristinare le impostazioni predefinite in fabbrica rimuovendo il ponticello LK1 e applicando tensione alla Centrale. Il ripristino, quindi potrà essere effettuato solo utilizzando il menù 7.6.1. In caso di smarrimento del codice tecnico, la centrale dovrà essere inviata in riparazione.

Nota: Prima di programmare questa opzione, verificare sempre la validità del codice tecnico!

Default: Off

6.7. Zone entrata/uscita e accesso attivano l'uscita 'Stato'

Stato=Acc+E/U Off

Permette di attivare un'uscita 'Stato' se viene fatta scattare una zona entrata/uscita o una zona di accesso.

Default: Off

7. MENÙ PROGRAMMAZIONE COMBINATORE TELEFONICO

Prog. Comb.

Se è presente il combinatore telefonico si potrà procedere alla sua programmazione. A tale riguardo, vedere la descrizione del RD6201.

Note: *Da utilizzare solo unitamente al Transport-PC (TP 5110) e al Combinatore telefonico versione 6.0 e successive.*

7.1. Menù Combinatore

Menù Combinatore

Questa opzione consente di accedere alla modalità di programmazione del Combinatore telefonico.

7.1.1. Codice combinatore

Immettere il codice tecnico utilizzato. Assicurarsi di premere '0' prima di immettere il codice in modo da cancellare eventuali numeri presenti in memoria. Il codice tecnico standard per il dispositivo è '7812'.

Cod. Comb.

Per maggiori informazioni, vedere il '**Manuale di programmazione per RD6210**'.

Default: 7812

7.2. Ripristino delle impostazioni di Fabbrica.

Prog.Fab.Comb.

Questa opzione permette di riportare il dispositivo alle impostazioni predefinite in fabbrica, sempre che non sia stata impostata l'opzione '**Blocco Tecnico**' nel menù 7.2. del dispositivo stesso. In questo caso, sarà necessario rimuovere il blocco nel menù 7.2 del combinatore. Alla rimozione del ponticello JP1 sulla centrale, saranno ripristinate le **sole** impostazioni predefinite per la Centrale.

Scegliendo questa funzione, comparirà il messaggio di richiesta '**Default I**'. Premere poi il tasto '✓' per confermare.

7.3. Collegamento alla linea

Conness. alla Linea

Utilizzando questa opzione sarà possibile programmare la centrale mediante un'operazione di U/D dati via modem (Telegestione). Per attuare un collegamento in linea diretta, è necessario collegare il combinatore Telefonico al modem del PC in uso.

Per attivare questa funzione è necessario avere programmato il codice utente U/D e un numero telefonico di U/D, bisogna inoltre disabilitare il monitor di linea.

APPENDICE A: MESSAGGI DEL SISTEMA

Le informazioni sugli allarmi e i guasti del sistema verranno memorizzate nelle memorie delle Centrali ADVISOR. Nei dispositivi della serie CD34 possono essere memorizzati un totale di 150 eventi.

Nella memoria, ogni rapporto/messaggio è composto da due o tre parti. Per primo è riportato il numero dell'evento, seguito da una breve descrizione, come nell'esempio **'#001 Tec Presen'**. Se a questo punto si preme il tasto **'0'**, sarà possibile visualizzare una descrizione più dettagliata degli eventi, come il nome della zona o dell'utente. Premendo nuovamente **'0'**, comparirà l'indicazione dell'ora e del sistema in cui si è verificato l'evento. Se si avrà, ad esempio, **'Ven 01 Mar 17:28 Sy'**, l'evento si è verificato nel sistema 1 venerdì 1 marzo alle ore 17:28.

I guasti spesso non richiedono informazioni extra, come nel caso di **'#002 FTC'**, che indica il verificarsi di un problema in relazione ai tentativi di chiamata del combinatore. A questo punto è sufficiente premere una volta **'0'** per ottenere la visualizzazione di data e ora.

La sequenza degli eventi, sia nella memoria tecnica che in quella utente, segue un ordine cronologico. Il primo evento è quindi il più recente, mentre l'evento con numero più alto è il più vecchio.

Se una memoria è vuota, in essa si reperirà il messaggio **'Memoria Vuota'**. Il termine degli eventi è invece segnalato dal messaggio **'No altri eventi'**.

La memoria tecnica e quella dell'utente contengono gli stessi eventi, con l'unica differenza che una è molto più estesa dell'altra. Inoltre, qui vengono memorizzate anche le informazioni su inserimenti/disinserimenti e guasti. La memoria utente viene cancellata dopo l'inserimento, mentre quella dei tecnici memorizza gli eventi per periodi più lunghi. La memoria utente può contenere 15 eventi.

Di seguito è riportato un elenco contenente i codici e le abbreviazioni dei messaggi memorizzati nella memoria tecnici e dell'allarme nonché di quelli che compaiono sul display.

Nella tabella qui di seguito, sotto **'Messaggio'** è riportato il messaggio, sotto **'Commento prima/dopo'** sarà possibile reperire il numero visualizzato prima o dopo il messaggio e infine sotto **'Descrizione'** compare una breve descrizione esplicativa dell'evento.

Messaggio	Commento prima/dopo	Descrizione
220V Ripr	--	Ripristino dell'alimentazione di rete.
Allarme	zona	In questa zona si è verificato un allarme.
Antirap.	zona	In questa zona si è verificato un allarme antirapina.
Batt. Bassa	--	Guasto batteria o fusibile. Impossibile inserire il sistema fino alla soluzione del problema se il menù 7.1.9 è impostato su 'On' .
Batt. Ripr	--	Il guasto della batteria è stato riparato (batteria ripristinata).
Canc Tecnic	--	Si è verificato un allarme quando il tecnico stava uscendo dalla modalità tecnica. L'allarme è stato ripristinato utilizzando il codice tecnico.
Cancella	000	Mentre il sistema era disinserito si è verificato un allarme. Quest'ultimo è stato resettato mediante telegestione.
Cancella	utente	Mentre il sistema era disinserito si è verificato un allarme. Quest'ultimo è stato resettato dall'utente.
Cod tamper	remoto	È stato immesso per 10 volte un codice errato dalla tastiera 'remoto' .

Messaggio	Commento prima/dopo	Descrizione
Comb Com	sistema	La Centrale non può più comunicare con il combinatore telefonico.
Dis Ch.	zona	L'inseritore a chiave in questa zona ha disinserito il sistema.
DisIns	000	Il sistema è stato disinserito per mezzo da telegestione.
DisIns	utente	L'utente ha disinserito il sistema.
Ent/Usc	zona	Si è verificato un allarme in questa zona di entrata/uscita.
Ent/Usc	zona	Questa è la zona che ha prodotto il guasto.
ER	remoto	Il sistema non è più collegato con l'espansione 'remoto'.
Esclus	zona	Questa zona è stata esclusa. Il prossimo display mostra chi ha compiuto l'operazione.
FTC Reset	sistema	Il sistema è stato sottoposto a un reset da parte del tecnico attraverso l'ingresso FTC (38).
Fuoco	zona	In questa zona si è verificato un allarme antincendio.
Fusibile	fusibile	Il fusibile è difettoso.
G.linea	sistema	Il combinatore telefonico rileva un guasto alla linea telefonica.
Guasto 220V	--	Guasto all'alimentazione di rete.
GuastoAli	sistema	Si è verificato un guasto totale dell'alimentazione della Centrale o un riavvio da Watchdog.
GuasUsc	000	L'inserimento mediante un'operazione telegestione ha prodotto un guasto uscita.
GuasUsc	utente	L'utente ha cercato di inserire il sistema producendo un guasto uscita.
Ins Ch	zona	L'inseritore a chiave in questa zona ha effettuato l'inserimento totale del sistema.
Ins.For	sistema	Il sistema è stato sottoposto ad inserimento forzato.
InsChP	zona	L'inseritore a chiave in questa zona ha effettuato l'inserimento parziale del sistema.
Inser	utente	L'utente ha effettuato l'inserimento totale del sistema.
InserUp/Download	000	Il sistema è stato inserito in modo da telegestione.
InsPar	000	Il sistema è stato inserito parzialmente da telegestione.
InsPar	utente	L'utente ha effettuato l'inserimento parziale del sistema.
ManCom Comb	area	Il combinatore telefonico ha raggiunto il numero di tentativi richiesto per la trasmissione di questo messaggio. A seconda dell'impostazione, è possibile impedire al dispositivo di effettuare altri tentativi. Sarà ancora in grado di inviare altre segnalazioni.
P Fuoco	zona	La porta fuoco è stata aperta ad impianto disinserito.
R.linea	sistema	Il guasto alla linea è stato riparato.
Reincl.	zona	Esclusione rimossa da questa zona (reinclusione). Il prossimo display visualizzerà l'autore dell'operazione. Se compare 'Up/Download', si è proceduto mediante carico/scarico (telegestione).
ResTec	area	Nel sistema si è verificata un'intrusione, una manomissione o un allarme che richiede il reset da parte del tecnico.
Rico Chiave	zona	Mentre il sistema era disinserito si è verificato un allarme. Esso è stato resettato utilizzando l'inseritore a chiave collegato in questo ingresso.
RKP	remoto	Il sistema non è più collegato con la tastiera 'remoto'.
RKP P.A.	remoto	È stato attivato un allarme antirapina utilizzando i tasti ↑↓ sulla tastiera 'remoto'.
RsTecDa	area	È stato eseguito un reset tecnico per l'area indicata.

Messaggio	Commento prima/dopo	Descrizione
T Coper.	Indicazione Centrale o remoto	È in atto una manomissione della Centrale. Di quale si tratti ('Tamper Centrale' o 'Tamper remoti') verrà visualizzato dopo questo messaggio. L'indicazione 'Tamper Centrale' comprende l'interruttore antimanomissione dell'alloggiamento e gli ingressi 'Manomissione esterna' e 'Manomissione sirena'.
Tamper	zona	In questa zona si è verificato un allarme antimanomissione.
Tecnica	zona	In questa zona si è verificato un allarme tecnico.
TecPresen	--	È stato immesso il codice tecnico e da quel momento la Centrale è in modalità tecnica.
TecUscito	--	Il tecnico programmatore è uscito dalla modalità tecnica.
U/D Fine	--	Termine dell'operazione di carico/scarico.
U/D Inizio	--	Avvio dell'operazione di carico/scarico.
Var Cod	utente	L'utente ha modificato un codice utente.
Var Data	utente	L'utente ha modificato la data.
Var Ora	utente	L'utente ha modificato l'ora.
Var Ora	255	Il tecnico ha modificato l'ora.

Tabella J. Messaggi nella memoria tecnica

Messaggio	Descrizione														
**** V6.00 ****	La tastiera non è installata.														
Accesso Negato	Questo codice non è valido per l'accesso ai menù o è stato immesso troppo lentamente.														
Alimentaz.Aux	Un ingresso 'Monitor Alimentazione' è sbilanciato.														
Autolns Area n.	È iniziato il tempo di uscita per l'area n. L'area verrà inserita automaticamente allo scadere del tempo previsto.														
Blocco Tec.On	È attivo il blocco tecnico. Non è possibile ripristinare le impostazioni predefinite in fabbrica utilizzando il ponticello LK1.														
Chiam/Instal	È necessario il reset tecnico. Il cliente non può procedere all'inserimento fino all'esecuzione di tale reset.														
EEPROM Comb.	È stato rilevato un errore nei dati di programmazione del combinatore telefonico.														
EEPROM xxx	È stato rilevato un errore nei dati di programmazione della Centrale. Il numero xxx indica quali parti della programmazione presentano problemi. Per arrivare a xxx può essere necessario sommare i numeri.														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>xxx</th> <th>errore</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>In ingressi e uscite (non nomi)</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Nella programmazione di aree separate</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Nella programmazione delle opzioni per le aree</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>Nei codici utenti, codice tecnico e codici di carico/scarico (non nomi)</td> </tr> <tr> <td>64</td> <td>Durante l'operazione di scrittura EEPROM</td> </tr> <tr> <td>128</td> <td>Durante l'operazione di scrittura EEPROM</td> </tr> </tbody> </table>	xxx	errore	1	In ingressi e uscite (non nomi)	2	Nella programmazione di aree separate	4	Nella programmazione delle opzioni per le aree	8	Nei codici utenti, codice tecnico e codici di carico/scarico (non nomi)	64	Durante l'operazione di scrittura EEPROM	128	Durante l'operazione di scrittura EEPROM
xxx	errore														
1	In ingressi e uscite (non nomi)														
2	Nella programmazione di aree separate														
4	Nella programmazione delle opzioni per le aree														
8	Nei codici utenti, codice tecnico e codici di carico/scarico (non nomi)														
64	Durante l'operazione di scrittura EEPROM														
128	Durante l'operazione di scrittura EEPROM														
Errore	Il nuovo codice immesso esiste già oppure non è autorizzato.														
Guasto Tastiera	Uno o più espansioni/tastiere non rispondono più.														
Imposs.Disinser	Con questo codice è impossibile procedere al disinserimento.														
Impossibile Escl.	L'esclusione compiuta non è autorizzata.														
Interruz. Dati	La tastiera non riceve più dati dalla Centrale.														

Messaggio	Descrizione
nnn T nome zona	Durante la visualizzazione delle zone aperte. La zona risulta in manomissione. È stato utilizzato un collegamento a circuito doppio.
No handshake	Durante l'operazione di invio manuale di prova (chiamata test). Il Combinatore telefonico non riceve l'handshaking. Numero telefonico o protocollo di invio errato.
No kissoff	Durante l'invio manuale di prova (chiamata Test). Il Combinatore telefonico non ottiene conferma dell'invio. Possibile protocollo di invio errato.
No Tono di linea	Durante l'operazione di invio manuale di prova (chiamata test). Il Combinatore Telefonico non rileva il tono di linea.
Numeri Segreti	Nel combinatore telefonico sono stati programmati dei numeri nascosti.
Reset Allarme	L'area può essere disinserita solo tra l'ora di inizio e l'ora di fine della fascia oraria. Può essere resettata solo se si verifica un allarme.
U/D in corso	È stato avviato un collegamento di carico/scarico dati via modem. (telegestione)
Utente:Tast. rr	L'utente sta gestendo il sistema dalla tastiera 'rr'. Segnalazione che può verificarsi quando si richiede l'accesso esteso.
Verificar.	Immettere di nuovo il codice (per verificare un codice nuovo o modificato).

Tabella K. *Altri messaggi*

INDICE ANALITICO

—A—

Accesso	
Opzione	38
Aggressione	
Codice.....	23
Allarme	
Uscita.....	31
Zona	25
Altri manuali.....	10
Antirapina	
Allarme silenzioso	37
Sempre attivo.....	38
Zona	25
Antirapina dalle tastiere.....	37
Antirapina silenzioso in caso di guasto della linea.....	37
Antirapina uscita	31
Attributi	
Utente	21
Zone	27
Attributo codice	
Es	21
Ip	21
It	21
Ni	21
Od.....	21
Attributo di zona inseritore	
Im	27
Ip	27
It	27
Ni	27
Qs.....	28
Attributo zona.....	28
24 ore	27
Ac	27; 37
Cg.....	27
Es	27
Ip	27
So	27

—B—

Blocco tecnico.....	40
Buzzer	
Uscita.....	31
Buzzer/sirene, opzioni	35
Buzzer all'entrata.....	36
Buzzer all'uscita	36
Buzzer entrata durante l'inserimento parziale.....	36
Buzzer uscita durante l'inserimento parziale.....	36
Guasto uscita	35

—C—

Cambia codici (menù utente).....	22
Codice	
Aggressione	23
Scadenza	23
Codice combinatore	41
Codici	
Eliminazione.....	21
Impostazioni predefinite.....	21

Inserimento forzato	21
Codici di selezione rapida.....	11
Collegamento alla linea.....	41
Combinatore	
Impostazioni predefinite.....	41
Combinatore (dispositivo di composizione dei numeri telefonici), menù.....	41
Come portare il sistema in modo programmazione.....	8

—D—

Display	
Attivazione retroilluminazione	35
Durata sirena	18
Interruzione di tutte le sirene.....	18
Ripristino allarme antifurto	18

—E—

Eliminazione dei codici.....	21
Entrata/uscita 1	
Zona	25
Entrata/uscita 2	
Zona	26
Entrata/uscita infinita	
Zona	25
Esclusione (menù utente).....	22

—F—

Funzione controllo giorno con sirena interna.....	38
---	----

—G—

Guasto alimentazione di rete	
Uscita	31
Guasto batteria	
Inserimento sistema.....	37
Guasto dell'alimentazione di rete	
Buzzer.....	40
Guasto tecnico	
Uscita	32
Zona	27
Guasto uscita.....	35

—I—

Il combinatore telefonico	10
Impostazioni di default del pannello di comando.....	40
Ins. Fallito	
Uscita	31
Ins./disins.	
Uscita	31
Inserimento forzato	34
Inserimento forzato (menù utente).....	22
Inserimento no buzzer nel menù utente	22
Inserimento parziale	
Buzzer durante il periodo di entrata	36
Buzzer durante l'uscita	36
Funzionamento delle zone di accesso.....	38
Invio allarme	38
Tempo di uscita.....	38

Uscita.....	31
Inserimento parziale (menù utenti)	22
Inserimento sistema a batteria guasta	37
Inserimento totale (menù utenti)	22
Inserimento, menù	22
Inseritore	
Zona	26
Inseritore	
Visualizzazione zone aperte.....	24
Inseritore finale	
Zona	26
Installazione	
Cd3008/cd3009.....	33
Cd3048/cd3049.....	33
Interruttore a chiave	
Attesa/impulsi	27
Invio allarme	
Ripristino allarme antifurto.....	18

—M—

Mapa di programmazione per cd3410.....	11
Memoria	
Uscita.....	31
Memoria utente (menù utente).....	22
Memoria/ora/data (menù utente)	22
Menù	
Antirapina.....	38
Antirapina.....	37
Codice tecnico.....	23
Combinatore	41
Controllo giorno.....	38
Display memoria	16
Impostazioni predefinite in fabbrica.....	40
Ins/disinserito	34
Maintenance.....	16
Programmazione di fabbrica.....	40
Reset tecnico	39
Selezione di una voce.....	11
Sistema pronto	40
Test copertura	34
Uscite e periferiche	30
Utenti e codici	24
Zona	29
Menù utente	
Cambia codici	22
Memoria utente	22
Memoria/ora/data	22
Menù utente	
Esclusione.....	22
Sirena/controllo giorno	22
Mostra inserito, opzione	35
Mostra stato impianto.....	35

—N—

Non usata	
Uscita.....	31
Non usato	
Zona	26

—O—

Opzioni	
Buzzer e guasto alla linea.....	40
Buzzer e guasto dell'alimentazione di rete.....	40
Buzzer/sirene	35
Inserimento forzato.....	34

Porta finale.....	37
Reinserimento	35
Uscita sistema pronto.....	40
Ora legale	20
Ordine di programmazione	9

—P—

Periferiche	
Installazione	33
Periodi di entrata	
Buzzer on/off.....	36
Periodo di uscita	
Buzzer on/off	36
Porta finale , opzione	37

—R—

Reinserimento (ripetizione allarmi)	35
Reset rivelatore incendi	
Uscita	31
Reset tecnico	
Cancellazione.....	39
Solo con codice.....	39
Reset tecnico allarmi antirapina	39
Retroilluminazione display.....	35
Richiesta intervento	
Opzioni	37
Ripristino delle impostazioni di default.....	8
Rivelatore incendi	
Uscita	31
Zona	26

—S—

Sensori inerziali.....	28
Sirena	
Interruzione di entrambe le sirene.....	18
Sirena	
Ritardo.....	18
Sirena esterna	
Sistema disinserito	36
Uscita	32
Sirena interna	
Uscita	32
Sistema pronto	
Uscita	32
Silenzioso	38
Uscita	32

—T—

Tabella	
Caratteri disponibili da tastiera	7
Funzionamento delle zone.....	28
Messaggi del sistema.....	42
Messaggi vari visualizzati	44
Opzioni di inserimento forzato	34
Opzioni per la ripetizione degli allarmi	35
Panoramica degli attributi del codice	21
Panoramica degli attributi di zona.....	27
Panoramica dei tipi di uscite.....	31
Panoramica dei tipi di zone	25
Panoramica delle opzioni del menù utenti.....	22
Tamper	
Uscita	32
Zona	26

Tasti	
Cd3008	5
Telegestione	
Avvio operazioni con codice utente	23
Tempi di entrata	17
Tempo di entrata	
Uscita/entrata 1	17
Uscita/entrata 2	17
Tempo di entrata esteso	17
Tempo di uscita	17
Test di copertura	
Uscita	32
Test di sistema	
Test dei led	16
Test di copertura	16
Test uscite	16
Visualizzazione zone aperte	16
Test sirena/controllo giorno(menù utente)	22
Testo	
Alternanza data/messaggio	19
Immissione messaggio alternativo	19
Timer	
Impostazione ora	19
Timer	
Data di ritorno all'ora solare	20
Data entrata in vigore ora legale	20
Doppio evento	19
Durata delle sirene	18
Impostazione data	19
Impostazione ora legale	20
Menù data/messaggio	19
Ripristino allarme antifurto	18
Ritorno all'ora solare	20
Tempi di entrata	17
Tempi di reset doppio evento	27
Tempo di apertura del doppio impulso	19
Tempo di apertura doppio evento	27
Tempo di entrata 1	25
Tempo di entrata 2	26
Tempo di entrata esteso	17
Tempo di reset del doppio impulso	19
Tempo di uscita	17
Tipo zona	
Allarme	19
Controllo batteria	19
Guasto tecnico	19; 27

—U—

Uscita	
Guasto tecnico	32
Inserimento parziale	31
Manomissione	32
Non usata	31
Sistema pronto	32
Uscita	
Allarme	17; 26; 31; 38
Antirapina	31
Buzzer	31; 36
Esclusione	31

Guasto alimentazione di rete	31
Ins. Fallito	31
Ins./disins	31
Memoria	31
Reset rivelatore incendi	16
Reset rivelatore incendi	31
Rivelatore incendi	31
Sirena esterna	17; 18; 26; 32; 36
Sirena interna	18; 26; 32; 36
Soccorso	32
Tecnica memorizzata	32
Test di copertura	16; 32
Uscita dal modo programmazione	10
Uscite	
Sirena esterna	35
Sirena interna	35
Utente	
A scadenza	23
Utenti	
Attivazione telegestione	23
Attivazione telegestione	23
Codice 2 carico/scarico	23
Visualizzazione zone aperte	23
Visualizzazione zone tecniche	24
Utenti, menù	
Menù inserimento	22

—V—

Varie	
Accesso + uscita/entrata	40
Avvisi	39
Impostazioni predefinite	40
Inserimento parziale/controllo giorno	38
Reset tecnico	39
Varie, menù	
Inserimento/disinserimento	34
Visualizza memoria	16
Visualizzazione con l'inseritore	24

—Z—

Zona tipo	
Allarme	25
Antirapina	25
Entrata/uscita 1	25
Entrata/uscita 2	26
Entrata/uscita infinita	25
Inseritore	26
Inseritore finale	26
Non usato	26
Rivelatore incendi	26
Soccorso	26
Tamper	26
Zone	
Nome zona	28
Sensori inerziali	28
Zone di accesso	
Con inserimento parziale	38